

# OKRESNÝ ÚRAD TREBIŠOV

## ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

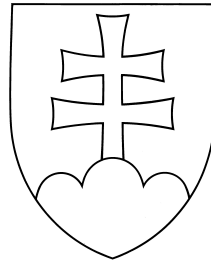
Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov

Číslo spisu

OU-TV-OSZP-2025/002266-032

Trebišov

24. 02. 2025



### Rozhodnutie

zo zisťovacieho konania navrhovanej činnosti

#### Výrok

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie ako orgán štátnej správy príslušný podľa § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 a § 4 ods. 1 zákona NR SR č.180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 5 zákona NR SR č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 3 písm. k), § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) po ukončení zisťovacieho konania podľa § 29 zákona o posudzovaní, o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti „Hrčeľ, Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta – Kanalizácia a ČOV“, navrhovateľa Kanál 4. obcí, Hlavná ulica 144/47, 076 02 Novosad, IČO: 55 657 044 rozhodol takto:

Navrhovaná činnosť: „Hrčeľ, Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta – Kanalizácia a ČOV“, navrhovateľa Kanál 4. obcí, Hlavná ulica 144/47, 076 02 Novosad, IČO: 55 657 044, umiestnená v Košickom kraji, v okrese Trebišov, na pozemkoch v katastrálnom území Hrčeľ, Zemplínsky Branč, Novosad a Kysta,

sa nebude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Na uvedenú činnosť je preto možné požiadať príslušný povolujujúci orgán o povolenie podľa osobitných predpisov.

Pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povolujujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov resp. pri povolení užívania stavby je nevyhnutné rešpektovať nasledovné podmienky, ktoré vyplynuli zo stanovísk doručených k zámeru:

1. Dodržiavať všetky technické a technologické postupy, ktoré majú eliminovať všetky riziká ohrozenia zdravotného stavu obyvateľstva, negatívne sociálno-ekonomické dopady a pohodu a kvalitu života, resp. stav životného prostredia vrátane negatívneho ovplyvnenia kvality pôdy, ovzdušia, podzemných a povrchových vôd.
2. Zabezpečiť plnenie povinností podľa § 27 ods. 1 zák. č. 355/2007 Z.z., podľa ktorého je fyzická osoba – podnikateľ a právnická osoba, ktorá používa alebo prevádzkuje zdroje hluku, infrazvuku alebo vibrácií povinná zabezpečiť, aby expozícia obyvateľov a ich prostredia bola čo najnižšia a neprekročila prípustné hodnoty pre deň, večer a noc ustanovené vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. m) cit. zákona.
3. Rešpektovať požiadavky uvedené v stanovisku Okresný úrad Trebišov, pozemkový a lesný odbor pod č. OU-TV-PLO-2025/003802-002 zo dňa 24.01.2025 citovanom v odôvodnení rozhodnutia.
4. Realizovať opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie uvedené v zámere a citované v odôvodnení rozhodnutia.

Do návrhu na začatie povoľovacieho konania navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov navrhovateľ zapracuje písomné vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok, určených v tomto rozhodnutí zo zisťovacieho konania. Navrhovateľ je povinný zabezpečiť súlad ním predkladaného návrhu na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti so zákonom o posudzovaní, s rozhodnutím vydaným podľa tohto zákona a jeho podmienkami.

### Odôvodnenie

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ Trebišov, OSŽP“) ako príslušný orgán, na základe predloženia zámeru navrhovanej činnosti Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta – Kanalizácia a ČOV, navrhovateľa Kanál 4. obcí, Hlavná ulica 144/47, 076 02 Novosad, IČO: 55 657 044, ktorý bol doručený na OÚ Trebišov, OSŽP dňa 30.12.2024, začal dňom doručenia podania zisťovacie konanie o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa §29 zákona o posudzovaní.

Zisťovacie konanie sa vykonalo podľa zákona o posudzovaní účinného do 31.12.2024 nakoľko podľa §65ia zákona o posudzovaní (Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2025) konania začaté a právoplatne neukončené do 31.12.2024 sa dokončia podľa predpisov účinných do 31.12.2024, ak v odseku 2 nie je ustanovené inak.

Navrhovaná činnosť sa realizuje v Košickom kraji v okrese Trebišov, v obciach Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad a Kysta, v katastrálnom území Hrčel', Kysta, Novosad a Zemplínsky Branč.

Zámer vypracoval Enviroline, s.r.o., Svätoplukova 37, 040 01 Košice, v mesiaci december 2024.

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie na základe odôvodnenej písomnej žiadosti navrhovateľa upustil rozhodnutím pod č. OU-TV-OSZP-2024/013353-002 zo dňa 17.10.2024 od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti, preto bol zámer vypracovaný len v jednom variante + nulový variant.

Podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní patrí riešená činnosť do bodu č. 10. Vodné hospodárstvo, položky č. 6. Čistiarne odpadových vôd a kanalizačné siete, kde je v časti B (zisťovacie konanie) stanovená prahová hodnota od 2000 do 100000 ekvivalentných obyvateľov. Navrhovaná činnosť je novou činnosťou a svojím obsahom spĺňa limit pre zisťovacie konanie podľa Prílohy č. 8 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Navrhovaná činnosť „Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta – Kanalizácia a ČOV“ je podľa §18 ods. 2 písm. b) zákona o posudzovaní predmetom zisťovacieho konania, ktoré OÚ Trebišov, OSŽP vykonal podľa §29 zákona o posudzovaní.

Navrhovaná kapacita kanalizácie a ČOV:

Počet obyvateľov pre výhľad:

- obec Hrčel' 950 obyv.
- obec Zemplínsky Branč 525 obyv.
- Obec Novosad 1100 obyv.
- Obec Kysta 425 obyv.

spolu: 3000 EO

Spoločná ČOV pre napojenie obcí Hrčel', Kysta, Novosad a Zemplínsky Branč je navrhovaná s kapacitou - 3000 EO.

Navrhovaná činnosť rieši odvedenie splaškových odpadových vôd od obyvateľov a zariadení občianskej a technickej vybavenosti z obcí Hrčel', Kysta, Novosad a Zemplínsky Branč do spoločnej ČOV Novosad, v ktorej bude prebiehať čistenie splaškových odpadových vôd. Vyčistená splašková voda bude z ČOV odvádzaná do recipientu Chlmec. Kanalizácia je navrhnutá v celom rozsahu iba splašková a nie je možné do tejto kanalizácie zaustiť dažďové vody. Navrhovaná činnosť je svojím významom environmentálna stavba, ktorá svojou funkciou zabezpečuje ochranu životného prostredia z hľadiska nakladania s odpadovými vodami.

V zámere sa uvádza, že navrhnutá ČOV bude zodpovedať technológii čistenia odpadových vôd na úrovni súčasného poznania vedy a techniky, bude v nej možné dosahovať parametre lepšie ako v súčasnosti povoľuje Nariadenie vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v platnom znení.

Konečnými užívateľmi predmetnej stavby zameranej na odvedenie a čistenie komunálnych odpadových vôd budú obyvatelia obcí Hrčel', Kysta, Novosad a Zemplínsky Branč.

Opis technického a technologického riešenia:

Jedná sa o súbor stavieb, ktoré riešia odkanalizovanie splaškovej odpadovej vody z predmetných obcí do ČOV, odkiaľ budú vyčistené odpadové vody v súlade s požiadavkami NV č.269/2010 Z.z. vypúšťané do recipientu Chlmec. Kanalizácia je navrhnutá v celom rozsahu iba splašková a nie je možné do tejto kanalizácie zaustiť dažďové vody.

Hydrotechnické údaje pre návrh kanalizácia a ČOV:

Množstvo splaškových vôd z jednotlivých obcí:

Výpočet potreby vody bol vykonaný v zmysle Vyhlášky MŽP SR č. 684 zo 14. novembra 2006

Špecifická potreba vody pre byty s kúpeľňou a lokálnym ohrevom TÚV ... 135 l.os-1.deň-1

Občianska vybavenosť do 1000 obyvateľov ... 15 l.os-1.deň-1

Občianska vybavenosť do 5000 obyvateľov ... 25 l.os-1.deň-1

Hrčeľ

Počet obyvateľov – výhľad pre rok 2054: ... 950 obyvateľov

Priemerné množstvo splaškových odpadových vôd z predmetnej lokality:

- Q24 ... 142,5 m<sup>3</sup>/deň = 5,938 m<sup>3</sup>/hod = 1,649 l/s

Najväčší a najmenší prietok splaškových vôd (podľa STN 75 6101):

- Q<sub>h</sub> max = Q24 . kh max ... 17,813 m<sup>3</sup>/hod = 4,948 l/s

- Q<sub>h</sub> min = Q24 . kh min ... 3,563 m<sup>3</sup>/hod = 0,990 l/s

Zemplínsky Branč

Počet obyvateľov – výhľad pre rok 2054: ... 525 obyvateľov

Priemerné množstvo splaškových odpadových vôd z predmetnej lokality:

- Q24 ... 78,75 m<sup>3</sup>/deň = 3,281 m<sup>3</sup>/hod = 0,911 l/s

Najväčší a najmenší prietok splaškových vôd (podľa STN 75 6101):

- Q<sub>h</sub> max = Q24 . kh max ... 9,844 m<sup>3</sup>/hod = 2,734 l/s

- Q<sub>h</sub> min = Q24 . kh min ... 1,9692 m<sup>3</sup>/hod = 0,547 l/s

Novosad

Počet obyvateľov – výhľad pre rok 2054: ... 1 100 obyvateľov

Priemerné množstvo splaškových odpadových vôd z predmetnej lokality:

- Q24 ... 176,0 m<sup>3</sup>/deň = 7,333 m<sup>3</sup>/hod = 2,037 l/s

Najväčší a najmenší prietok splaškových vôd (podľa STN 75 6101):

- Q<sub>h</sub> max = Q24 . kh max ... 22,0 m<sup>3</sup>/hod = 6,111 l/s

- Q<sub>h</sub> min = Q24 . kh min ... 4,4 m<sup>3</sup>/hod = 1,222 l/s

Kysta

Počet obyvateľov – výhľad pre rok 2054: ... 425 obyvateľov

Priemerné množstvo splaškových odpadových vôd z predmetnej lokality:

- Q24 ... 63,75 m<sup>3</sup>/deň = 2,656 m<sup>3</sup>/hod = 0,378 l/s

Najväčší a najmenší prietok splaškových vôd (podľa STN 75 6101):

- Q<sub>h</sub> max = Q24 . kh max ... 9,297 m<sup>3</sup>/hod = 2,582 l/s

- Q<sub>h</sub> min = Q24 . kh min ... 0,0 m<sup>3</sup>/hod = 0,0 l/s

Množstvo odpadových vôd podľa STN 75 6101:

Celkové množstvo splaškových vôd: Q24 = 461,0 m<sup>3</sup>/deň = 5,336 l/s

Q<sub>h</sub>max = 57,625 m<sup>3</sup>/hod = 16,007 l/s

Keďže podľa čl. 7.2.13 STN 75 6101 /Stokové siete a kanalizačné prípojky/ sa stoky splaškovej siete delenej sústavy dimenzujú na dvojnásobok Q<sub>h</sub>max, potom Q výpočtové pri dimenzovaní splaškovej kanalizácie bude: 2 x Q<sub>h</sub>max = 32,014 l/s

Množstvo odpadových vôd pre návrh ČOV

Množstvo odpadových vôd podľa STN 75 6401:

- Q24 ... 461,0 m<sup>3</sup>/deň = 19,208 m<sup>3</sup>/hod = 5,336 l/s

- Q<sub>d</sub>, max = Q24 . kd ... 645,4 m<sup>3</sup>/deň = 26,892 m<sup>3</sup>/hod = 7,470 l/s

- Q<sub>h</sub>, max = Q<sub>d</sub>, max . kh ... 56,473 m<sup>3</sup>/hod = 15,687 l/s

- Q<sub>min</sub> = Q24 . k<sub>min</sub> ... 11,525 m<sup>3</sup>/hod = 3,201 l/s

Ďalšie východiskové údaje pre návrh ČOV

Počet ekvivalentných obyvateľov ... 3 000 E.O.

Znečistenie na prítoku do ČOV - BSK5: ... 180,0 kg/deň

Špecifické znečistenie - BSK5: ... 390,5 mg/l

Znečistenie na prítoku do ČOV - CHSK: ... 360,0 kg/deň

Špecifické znečistenie - CHSK: ... 780,9 mg /l

Znečistenie na prítoku do ČOV - NL: ... 165,0 kg/deň

Špecifické znečistenie - NL: ... 357,9 mg /l

Znečistenie na prítoku do ČOV - NH4-N.: ... 24,0 kg/deň

Špecifické znečistenie - NH4-N.: ... 52,1 mg /l

Limity znečistenia na výstupe z ČOV

Navrhovaná technológia čistiarne odpadových vôd zabezpečí vyčistenie odpadových vôd v jednotlivých ukazovateľoch pod nasledovné limity znečistenia:

Znečistenie na odtoku z ČOV - BSK5 : ... do 16 mg/l

Znečistenie na odtoku z ČOV – CHSK: ... do 52 mg/l

Znečistenie na odtoku z ČOV – NL: ... do 15 mg/l

Znečistenie na odtoku z ČOV - N-NH4+: ... do 3,1 mg/l

Členenie súboru stavieb na stavby, stavebné objekty a prevádzkové súbory

Stavba: ČOV Novosad

Stavebné objekty:

SO 101 - Prístupová komunikácia k ČOV

SO 102 - VN prípojka a trafostanica

SO 103 - NN prípojka k ČOV

SO 104 - ČOV Novosad

ČSO 104.1 - Objekty mechanického predčistenia a ČS na prítoku

ČSO 104.2 - Objekty biologického čistenia

ČSO 104.3 - Prevádzková budova a kalojemy

ČSO 104.4 - Vnútroareálové potrubné rozvody

ČSO 104.5 - Vnútroareálové káblové rozvody a vonkajšie osvetlenie

ČSO 104.6 - Spevnená plocha, terénne a sadové úpravy

ČSO 104.7 - Oplotenie

SO 105 - Odtok z ČOV a výustný objekt

SO 106 - Vodovodná prípojka

Prevádzkové súbory:

PS 101 - Strojnotechnologické zariadenie ČOV

PS 102 - Elektrotechnické zariadenie ČOV

PS 103 - Meranie a regulácia

Stavba: Hrčel'- Kanalizácia

Stavebné objekty:

SO 201 - Stoková sieť „Hrčel“

SO 202 - Kanalizačné odbočky „Hrčel“

SO 203 - Kanalizačné ČS „Hrčel“

SO 204 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS „Hrčel“

SO 205 - Výtlačné potrubia „Hrčel“

Prevádzkové súbory:

PS 201 - Technologické zariadenie kanalizačných ČS „Hrčel“

Stavba: Kysta - Kanalizácia

Stavebné objekty:

SO 301 - Stoková sieť „Kysta“

SO 302 - Kanalizačné odbočky „Kysta“

SO 303 - Kanalizačné ČS „Kysta“

SO 304 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS „Kysta“

SO 305 - Výtlačné potrubia „Kysta“

Prevádzkové súbory:

PS 301 - Technologické zariadenie kanalizačných ČS „Kysta“

Stavba: Novosad - Kanalizácia

Stavebné objekty:

SO 401 - Stoková sieť „Novosad“

SO 402 - Kanalizačné odbočky „Novosad“

SO 403 - Kanalizačné ČS „Novosad“

SO 404 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS „Novosad“

SO 405 - Výtlačné potrubia „Novosad“

Prevádzkové súbory:

PS 401 - Technologické zariadenie kanalizačných ČS „Novosad“

Stavba: Zemplínsky Branč - Kanalizácia

Stavebné objekty:

SO 501 - Stoková sieť „Zemplínsky Branč“

SO 502 - Kanalizačné odbočky „Zemplínsky Branč“

SO 503 - Kanalizačné ČS „Zemplínsky Branč“

SO 504 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS „Zemplínsky Branč“

SO 505 - Výtlačné potrubia „Zemplínsky Branč“

Prevádzkové súbory:

PS 501 - Technologické zariadenie kanalizačných ČS „Zemplínsky Branč“

Stručný popis jednotlivých stavebných objektov v jednotlivých stavbách

Stavba: ČOV Novosad

SO 101 - Prístupová komunikácia k ČOV

Navrhovaná účelová komunikácia vychádza z daných miestnych podmienok a z podmienok vyplývajúcich z napojenia na poľné cesty a komunikácie v areáli ČOV. Komunikácia je v zmysle normy STN 736118 (Projektovanie poľných ciest) navrhnutá v kategórii P4/30 t.j. má šírku v korune 4,0 m – šírka vozovky je 3 m + 0,5 m krajnice. Dĺžka komunikácie je cca 89 m. Komunikácia bude mať pevný betónový povrch.

SO 102 - VN prípojka a trafostanica

Ako zdroj elektrickej energie predmetnej ČOV bude slúžiť navrhovaná kiosková trafostanica osadená v areáli predmetnej ČOV.

- jednoúčelová bloková trafostanica

- napät'ová sústava: 3/PEN AC, 400/230V, 50 Hz/TN-C

- bilancie potrieb el. energie: súčasný el. príkon: PSUČ = cca 110 kW

Táto trafostanica bude napojená navrhovanou VN prípojkou odbočujúcou z jestvujúceho VN vedenia napájajúceho jestvujúce trafostanice v obci.

SO 103 - NN prípojka k ČOV

Meranie spotreby elektrickej energie bude umiestnené v NN rozvádzači navrhovanej trafostanice. Z NN rozvádzača novovybudovanej kioskovej trafostanice budú vyústené dva navrhované káble 2 x AYKY-J 3 x 240 + 120 mm<sup>2</sup> (jeden kábel slúži ako 100% rezerva). Vedené budú v zemi a ukončené v rozvodnej skrini HR.

SO 104 - ČOV Novosad

SO 104.1 – Objekty mechanického predčistenia a ČS na prítoku

Predmetný stavebný objekt rieši mechanické predčistenie odpadových vôd pritekajúcich na ČOV a ich prečerpanie do biologického čistenia. Celý objekt je možné rozdeliť na dielčie objekty:

- Objekt zachytenia zhrabkov a separácie piesku

- ČS na prítoku

- Lapák piesku

- Prístrešok

Objekt zachytenia zhrabkov a separácie piesku slúži pre umiestnenie technologického zariadenia potrebného na separáciu (odvodnenie) piesku z lapáku piesku a umiestnenie jemných hrablic do prítokového žľabu. Pôdorysné vnútorné rozmery objektu sú 90x6,0 m a svetlá výška objektu je 5,0 m. Objekt je murovaný klasickou technológiou, má sedlovú strechu.

ČS na prítoku slúži na prečerpanie splaškových odpadových vôd. Objekt čerpacej stanice je jednokomorový podzemný objekt z monolitického vodostavebného betónu, ktorý bude zároveň plniť funkciu vyrovnávacej nádrže pri nerovnomernosti prítokov. Vnútorné svetlé pôdorysné rozmery sú 3,5x3,75m, svetlá výška je 3,3 m po spodnú hranu stropnej dosky.

V stropnej doske bude umiestnený otvor pre vyberanie čerpadiel s osadením ochranného zábradlia výšky 1,1m so zarážkou. Obostavaný priestor bude cca 80 m<sup>3</sup>.

Lapák piesku je navrhovaný vertikálny veľkosti LPV 800 osadený tak ako čerpacia stanica pod prístreškom. Prepojenie lapáku piesku s prítokovým žľabom bude oceľovou rúrou DN 200mm. Zahĺbená časť lapača piesku LPV800 je tvorená studničnými skružami DN800, ktoré sú obetónované prostým vodostavebným betónom. Objekt bude proti pádu do voľnej hĺbky zabezpečený rúrkovým zábradlím výšky 1,1 m umiestneným na hornú hranu stien objektu.

Prístrešok bude slúžiť na ochranu pracovníkov ČOV pred poveternostnými vplyvmi a na ochranu kontajnera zhrabkov a piesku pred dažďom.

Jedná sa o skeletový oceľový objekt, riešený v dvoch častiach pôdorysných osových rozmerov 11,0x6,0 m a 6,6x6,0 m, vytvorený z ľahkej oceľovej konštrukcie. Priechodná výška v objekte bude 3,3 m. Podlahu objektu tvorí prístupová komunikácia. Zastavaná plocha bude cca 106 m<sup>2</sup>.

#### SO 104.2 – Objekty biologického čistenia

Predmetný stavebný objekt zahŕňa hlavné objekty v procese čistenia odpadových vôd predmetnej ČOV. Jedná sa o obdĺžnikovú aktivačnú nádrž zahrňujúcu dve linky aktivácie a dve kruhové dosadzovacie nádrže aj s čerpacou stanicou kalových vôd a objekt terciárneho čistenia aj s nádržou na regulovaný odtok vyčistenej vody do recipientu. Aktivačná nádrž je pozdĺžne predelená a tvorí dve samostatné čistiarenské linky rozdelené na sekcie. Jednotlivé sekcie sú vzájomne prepojené otvormi v stenách. Základová doska a steny nádrže sú z vodostavebného železobetónu vystužené viazanou výstužou. V úrovni hornej hrany obvodovej steny sa osadí ochranné oceľové rúrkové zábradlie výšky 1,1 m a obslužné plošiny. Hĺbka vody v aktivačných nádržoch bude 4,5 m, celkový využiteľný objem aktivačných nádrží bude cca 972 m<sup>3</sup>.

Dosadzovacie nádrže sú navrhnuté ako dve kruhové nádrže. Jedná sa železobetónový podzemný objekt kruhového pôdorysu s vnútorným priemerom 6,0 m. Výška steny nádrží pri okraji je 3,6 m, max. hladina vody pri okraji 3,0 m. Obvodová stena je ukončená pojazdom šírky 400 mm.

Odtok vyčistenej odpadovej vody je riešený cez šachtu so spádiskom spevneným kamennou dlažbou. Šachta je súčasťou objektu a je uzavretá žiarovo pozinkovaným poklopom 750x600mm.

Kalová čerpacia stanica je železobetónový podzemný objekt tvaru „T“ so vstupom cez vyrovnávacie schodisko a plastové dvere so zateplením. Objekt sa realizuje na styku s dosadzovacou nádržou. Dno, steny a strop ČS sú z vodostavebného železobetónu vystužené viazanou výstužou. V rohu miestnosti sa zriadi jímka priesakových vôd. Vnútorne povrchy budú vyspravené cementovou maltou. Strop ČS bude z vonkajšej strany opatrený tepelnou izoláciou, hydroizoláciou, betónovou mazaninou v spáde a vrstvou humusu so zatrávením.

Objekt terciárneho čistenia je železobetónový podzemný objekt zaradený ako posledný stupeň v procese čistenia splaškových vôd predmetnej ČOV. Vnútorne svetlé pôdorysné rozmery sú 4,2x1,55m, svetlá výška je 2,9m. Na hornej hrane stien bude osadené ochranné zábradlie výšky 1,1 m so zarážkou. Obostavaný priestor bude cca 50,0 m<sup>3</sup>. Nádrž na regulovaný odtok vyčistenej vody je železobetónový podzemný objekt zaradený za terciárnym čistením, vybavený prevzdušňovaním, ktorým sa zabezpečí regulované vypúšťanie odpadových vôd do recipientu, aby sa úplne minimalizovali negatívne dopady na kvalitu povrchovej vody v recipiente pri prípadných výkyvoch v čistiacej účinnosti predmetnej ČOV vzhľadom na napäté prietokové a kvalitatívne pomery v recipiente. Vnútorne svetlé pôdorysné rozmery sú 5,8x2,4 m, svetlá výška je 3,0m. Na hornej hrane stien bude osadené ochranné zábradlie výšky 1,1 m so zarážkou. Obostavaný priestor bude cca 52,0 m<sup>3</sup>.

#### SO 104.3 - Prevádzková budova a kalojemy

Účelom objektu prevádzkovej budovy a kalojemu je vytvorenie vhodných sociálnych a pracovných podmienok obsluhu navrhovanej ČOV. Prevádzková budova zároveň slúži pre osadenie technologických zariadení. V prevádzkovej budove budú riešené sociálne zariadenia, šatne – špinavá aj čistá, denná miestnosť - velín, el. rozvodňa, dýchareň, strojovňa kalojemu a mechanického odvodnenia kalu aj s miestnosťou pre kontajner odvodneného kalu. Vnútorne povrch stien miestnosti dýchadiel bude opatrený zvukovou izoláciou upevnenou na rošte.

Zastavaná plocha bude 383,20 m<sup>2</sup>, obostavaný priestor bude 2230,00 m<sup>3</sup>

Kalojemy sú navrhnuté dva. Jedná sa o železobetónový objekt slúžiaci na uskladňovanie kalu z čistiarenskeho procesu. Vnútorne priemer objektu je 6,4 m, svetlá výška je 6,5 m. Dno je vyspádované výplňovým betónom do jímky umiestnenej v strede dosky. Dno a steny sú z vodostavebného železobetónu vystužené viazanou výstužou. Vonkajší povrch kalojemu sa po vyspravení tepelne zaizoluje izoláciou hrúbky 120mm a obloží sa hliníkovým tvarovaným plechom kotveným na drevený rošt. Obostavaný priestor bude 609,00 m<sup>3</sup>

#### SO 104.4 - Vnútroareálové potrubné rozvody

V rámci vnútroareálových potrubných rozvodov sú riešené potrubné rozvody, ktorými sa prepoja jednotlivé objekty technologickými potrubnými rozvodmi. Potrubné rozvody budú plastové, z tvárnej liatiny a z nerez. V rámci potrubných rozvodov bude realizovaný merný objekt na prítoku do ČOV, na odtoku vyčistenej vody z ČOV, objekt na odber vzoriek, realizované budú kontrolné šachty na gravitačnej kanalizácii a odkaľovacia šachta na potrubnom rozvode vzduchu.

#### SO 104.5 - Vnútroareálové káblové rozvody a vonkajšie osvetlenie

V rámci vnútroareálových káblových rozvodov budú riešené silnoprúdové káblové rozvody a káblové rozvody pre meranie a reguláciu. Rozvody budú realizované medenými káblami príslušnej dimenzie s jednodrôtovou, resp. viacdrôtovou konštrukciou jadra vedenými v zemi alebo po káblových roštoch. V areáli ČOV bude realizovaná uzemňovacia sústava.

V rámci vonkajšieho osvetlenia bude riešené osvetlenie vnútroareálových spevnených plôch, osvetlenie obslužných chodníkov zariadení ČOV. Rozvody pre vonkajšie osvetlenie budú realizované medenými káblami príslušnej dimenzie s jednodrôtovou, resp. viacdrôtovou konštrukciou jadra vedenými v zemi.

#### SO 104.6 – Spevnené plochy, terénne a sadové úpravy

Účelom riešenia predmetného objektu je zabezpečenie prípravných prác a konečných úprav v rámci areálu ČOV. Objekt rieši stiahnutie ornice z projektovaného územia, spätné hutnené zásypy, spätné zahumusovanie a zatrávenie predpísaných plôch areálu ČOV, ako aj výsadbu stromov a kríkov.

V rámci objektu sa v areáli ČOV vysadí cca 15 stromov. Jedná sa o naše autochtónne, peľodajné, medonosné alebo bobuľovité druhy stromov, ktoré lokálne zvýšia diverzitu hmyzu a vtákov.

Ďalej je v objekte riešené zabezpečenie prístupu k jednotlivým objektom ČOV, ktoré si vyžadujú pravidelnú kontrolu a obsluhu formou komunikačných plôch – terénne schodišťa a chodníky, ako aj okapové chodníky okolo jednotlivých objektov.

SO 104.7 - Oplotenie

Celý areál ČOV sa oplotí. Oplotenie areálu ČOV bude riešené na betónových stĺpkoch a pletiva z poplastovaného drôtu. Celková výška oplotenia bude 2,55 m.

V rámci oplotenia sa realizuje automaticky ovládaná posuvná brána a manuálne ovládaná bránka s domovým vrátnikom. Celková dĺžka oplotenia vrátane brány a bránky bude cca 266 m.

SO 105 – Odtok z ČOV a výustný objekt

Odtok vyčistenej vody z ČOV do recipientu, ktorým je potok Chlmec je riešený gravitačne. Začína výustným objektom a končí v koncovej šachte v areáli ČOV. Odtok z ČOV sa vybuduje z rúr plnostenného PVC DN 300 mm o celkovej dĺžke cca 34 m.

Výustný objekt je navrhnutý vo forme železobetónového bloku, so spätnou koncovou klapkou DN 300 mm. Predmetný stavebný objekt sa bude realizovať v zmysle zásad pre úpravu toku a vodohospodárskych objektov. Ľavý svah toku Chlmec bude v úseku výustného objektu opevnený kamennou nahádzkou z lomového kameňa v dne a po svahoch, s preštrkovaním a urovaním líca (vrátane stabil. kamenných prahov). Po svahoch je nahádzka ukončená stabilizačnými prahmi z lomového kameňa s preštrkovaním a urovaním líca.

SO 106 – Vodovodná prípojka

Vodovodná prípojka k ČOV sa vybuduje z rozvodu vody v obci Zemplínsky Branč. Bude napojená na verejný vodovod v obci.

Trasa vodovodnej prípojky je navrhnutá súběžne s výtlačným potrubím až po ČOV a to vo vzdialenosti 0,7 m od osi výtlačného potrubia, mikrotunelovaním popod komunikáciu aj recipient Chlmec. Vodovodná prípojka končí vo vodomernej šachte v areáli ČOV, ktorá sa vybuduje v rámci vodovodnej prípojky.

Vodovodná prípojka sa vybuduje z rúr PE 100RC DN 80 mm v celkovej dĺžke cca 250 m.

Stavba: Hrčel' - Kanalizácia

SO 201 - Stoková sieť "Hrčel'"

Stoková kanalizačná sieť zabezpečuje odtok splaškových vôd z intravilánu obce Hrčel'.

Trasa potrubia rešpektuje jestvujúcu zástavbu a existujúce podzemné a nadzemné vedenia podľa STN 73 6005. Trasa jednotlivých stôk je vedená vo verejnom priestranstve, predovšetkým okrajom miestnych komunikácií a zelených pásov. Úseky stoky H a H1 sú vedené po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy.

Celková dĺžka potrubia stokovej siete obce je cca 3 351 m, vybuduje sa z profilu DN 300 mm.

Na trase potrubia budú pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené kanalizačné šachty plastové. Šachty budú osadené v mieste lomov potrubia, sútoku stôk a revízne kanalizačné šachty na priamych úsekoch tak, aby umiestnenie šacht bolo v max. vzdialenosti 50 m od seba.

SO 202 - Kanalizačné odbočky "Hrčel'"

Napojenie jednotlivých producentov na stokovú sieť bude výlučne cez kanalizačné prípojky. Navrhovaných je 160 ks kanalizačných odbočiek vo verejnom priestranstve, ukončených revíznou šachtou DN 400. Na výstavbu sú navrhované rúry PVC DN 150 mm v celkovej dĺžke cca 1 280 m. Napojenie odbočky na jednotlivé stoky bude cez odbočku osadenú na trase stoky.

SO 203 – Kanalizačné ČS "Hrčel'"

Za účelom prečerpania splaškových odpadových vôd z nižšej nivelety do kanalizácií na vyššej nivelete je navrhovaná kanalizačná čerpacia stanica.

Počet kanalizačných čerpacích staníc ... 5 ks ... ČS-H, ČS H1, ČS H2, ČS H3 a ČS H4

U všetkých kanalizačných čerpacích staníc sa jedná o železobetónový podzemný objekt. Čerpacia stanica bude realizovaná z prefabrikovaných dielcov, šachtového dna, skruží a stropnej dosky s poklopmi.

SO 204 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS "Hrčel'"

Elektrické prípojky NN pre navrhované čerpacie stanice ČS H, ČS H1, ČS H2, ČS H3 a ČS H4 budú vyhotovené NN káblovým vedením. Kábel prípojky bude odbočovať z najbližšieho podperného bodu NN distribučnej siete VSE, cez navrhovanú poistkovú skrinku osadenú na tomto podpernom bode.

Meranie spotreby elektrickej energie predmetných čerpacích staníc bude vyhotovené v navrhovanom elektromerovom rozvádzači ER osadenom na verejne prístupnom mieste.

SO 205 – Výtlačné potrubia “Hrčel”

Navrhovaných je päť výtlačných potrubí:

- výtlačok H z rúr PE 100RC DN 100 mm dĺžky cca 1224 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z celej obce Hrčel z ČS H do čerpacej stanice ČS K3 v obci Kysta. Výtlačné potrubie križuje 2 x potok a 3 x poľné cesty. Podchody pod potokom budú realizované mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm. Podchody pod poľnými cestami sú riešené uložením potrubia do HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlačok H1 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 228 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS H1 do stoky H. Výtlačok H1 je vedený po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Výtlačné potrubie križuje 1 x potok a 1 x cestu III/3664. Podchody budú realizované mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlačok H2 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 200 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS H2 do stoky H1.

- výtlačok H3 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 233 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS H3 do stoky H1. Výtlačok H3 je vedený po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Výtlačné potrubie križuje 1 x cestu III/3664. Podchod bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlačok H4 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 105 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS H4 do stoky H.

Celková dĺžka výtlačných potrubí je cca 1 990 m.

Na trase výtlačných potrubí sú osadené potrebné armatúry na zabezpečenie odvodu vzduchu a prepláchnutia – odkalovania.

Stavba: Kysta - Kanalizácia

SO 301 - Stoková sieť “Kysta”

Stoková kanalizačná sieť zabezpečuje odtok splaškových vôd z intravilánu obce Kysta.

Trasa potrubia rešpektuje jestvujúcu zástavbu a existujúce podzemné a nadzemné vedenia podľa STN 73 6005. Trasa jednotlivých stôk je vedená vo verejnom priestranstve, predovšetkým okrajom miestnych komunikácií a zelených pásov. Úseky stoky K a K3 sú vedené po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy.

Celková dĺžka potrubia stokovej siete obce je cca 2 697 m, vybuduje sa z profilu DN 300 mm. Pre výstavbu sa použijú rúry a tvarovky z plnostenného PVC.

Na trase potrubia budú pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené kanalizačné šachty plastové. Šachty budú osadené v mieste lomov potrubia, sútoku stôk a revízne kanalizačné šachty na priamych úsekoch tak, aby umiestnenie šacht bolo v max. vzdialenosti 50 m od seba.

SO 302 - Kanalizačné odbočky “Kysta”

Napojenie jednotlivých producentov na stokovú sieť bude výlučne cez kanalizačné prípojky. Navrhovaných je 130 ks kanalizačných odbočiek vo verejnom priestranstve, ukončených revíznou šachtou DN 400. Na výstavbu sú navrhované rúry PVC DN 150 mm v celkovej dĺžke cca 1 040 m. Napojenie odbočky na jednotlivé stoky bude cez odbočku osadenú na trase stoky.

SO 303 – Kanalizačné ČS “Kysta”

Za účelom prečerpania splaškových odpadových vôd z nižšej nivelety do kanalizácií na vyššej nivelete sú navrhované kanalizačné čerpace stanice.

Počet kanalizačných čerpacích staníc ... 4 ks ... ČS K, ČS K1, ČS K2 a ČS K3.

U všetkých kanalizačných čerpacích staníc sa jedná o železobetónový podzemný objekt. Čerpace stanice budú realizované z prefabrikovaných dielcov, šachtového dna, skruží a stropnej dosky s poklopmi.

SO 304 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS “Kysta”

Elektrické prípojky NN pre navrhované čerpace stanice ČS K, ČS K1, ČS K2 a ČS K3 budú vyhotovené NN káblovým vedením. Kábel prípojky bude odbočovať z najbližšieho podperného bodu NN distribučnej siete VSE, cez navrhovanú poistkovú skrinku osadenú na tomto podpernom bode.

Meranie spotreby elektrickej energie predmetných čerpacích staníc bude vyhotovené v navrhovanom elektromerovom rozvádzači ER osadenom na verejne prístupnom mieste.

SO 305 - Výtlačné potrubia “Kysta”

Navrhované sú štyri výtlačné potrubia:

- výtlačok K z rúr PE 100RC DN 100 mm dĺžky cca 1 513 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z obce Hrčel a celej obce Kysta z ČS K do stoky N v obci Novosad. Podchody pod potokom a komunikáciami budú realizované



mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm. Podchody pod poľnými cestami sú riešené uložením potrubia do HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlačok K1 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 200 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS K1 do stoky KA. Výtlačné potrubie križuje 1 x cestu III/3664. Podchod bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlačok K2 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 309 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS K2 do stoky K.

- výtlačok K3 z rúr PE 100RC DN 100 mm dĺžky cca 268 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS K3 do ktorej je zaústená stoka K3 a výtlačné potrubie z obce Hrčel' (výtlačok H) do stoky K. Výtlačok K3 je vedený po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Výtlačné potrubie križuje 1 x miestnu komunikáciu. Podchod bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm.

Celková dĺžka výtlačných potrubí je cca 2 290 m.

Na trase výtlačných potrubí sú osadené potrebné armatúry na zabezpečenie odvodu vzdušného a prepláchnutia – odkalovania.

Stavba: Novosad - Kanalizácia

SO 401 - Stoková sieť "Novosad"

Stoková kanalizačná sieť zabezpečuje odtok splaškových vôd z intravilánu obce Novosad.

Trasa potrubia rešpektuje jestvujúcu zástavbu a existujúce podzemné a nadzemné vedenia podľa STN 73 6005. Trasa jednotlivých stôk je vedená vo verejnom priestranstve, predovšetkým okrajom miestnych komunikácií a zelených pásov. Úsek stoky N je vedený po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Úsek stoky N2 je vedený po okraji cesty III/3665 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Úsek stoky N1, N1-1 a N2 je vedený po okraji cesty III/3663 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Úsek stoky N-1 a stoky N3 je vedený po okraji cesty II/552 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy.

Celková dĺžka potrubia stokovej siete obce je cca 5 517 m, vybuduje sa z profilu DN 300 mm. Pre výstavbu sa použijú rúry a tvarovky z plnostenného PVC.

Na trase potrubia budú pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené kanalizačné šachty plastové. Šachty budú osadené v mieste lomov potrubia, sútoku stôk a revízne kanalizačné šachty na priamych úsekoch tak, aby umiestnenie šacht bolo v max. vzdialenosti 50 m od seba.

SO 402 - Kanalizačné odbočky "Novosad"

Napojenie jednotlivých producentov na stokovú sieť bude výlučne cez kanalizačné prípojky. Navrhovaných je 365 ks kanalizačných odbočiek vo verejnom priestranstve, ukončených revíznou šachtou DN 400. Na výstavbu sú navrhované rúry PVC DN 150 mm v celkovej dĺžke cca 2 920 m. Napojenie odbočky na jednotlivé stoky bude cez odbočku osadenú na trase stoky.

SO 403 – Kanalizačné ČS "Novosad"

Za účelom prečerpania splaškových odpadových vôd z nižšej niveley do kanalizácií na vyššej nivele sú navrhované kanalizačné čerpacie stanice.

Počet kanalizačných čerpacích staníc ... 4 ks ... ČS N, ČS N1, ČS N2 a ČS N3.

U kanalizačných čerpacích staníc ČS N, ČS N1 a ČS N3 sa jedná o železobetónový podzemný objekt. Čerpacie stanice budú realizované z prefabrikovaných dielcov, šachtového dna, skruží a stropnej dosky s poklopami. U kanalizačnej čerpaciej stanici ČS N2 sa jedná o železobetónový podzemný objekt. Čerpacia stanica bude realizovaná z prefabrikovaných dielcov, šachtového dna, skruží a stropnej dosky s poklopami.

SO 404 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS "Novosad"

Elektrické prípojky NN pre navrhované čerpacie stanice ČS N, ČS N1, ČS N2 a ČS N3 budú vyhotovené NN káblovým vedením. Kábel prípojky bude odbočovať z najbližšieho podperného bodu NN distribučnej siete VSE, cez navrhovanú poistkovú skrinku osadenú na tomto podpernom bode.

Meranie spotreby elektrickej energie predmetných čerpacích staníc bude vyhotovené v navrhovanom elektromerovom rozvádzači ER osadenom na verejne prístupnom mieste.

SO 405 - Výtlačné potrubia "Novosad"

Navrhované sú tri výtlačné potrubia:

- výtlačok N z rúr PE 100RC DN 100 mm dĺžky cca 1 848 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z obce Hrčel', Kysta a celej obce Novosad z ČS N do revíznej šachty v areáli ČOV (Novosad). Časť výtlačku N je vedený po okraji cesty III/3664 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Výtlačné potrubie križuje 1 x potok, 1 x cestu II/552 a 2x poľné cesty. Podchody pod potokom a komunikáciou budú realizované mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm. Podchody pod poľnými cestami sú riešené uložením potrubia do HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlač N1 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 713 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS N1 do stoky N-1. Časť výtlačku N1 je vedený po okraji cesty III/3663 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy.

- výtlač N3 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 190 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS N3 do stoky N-1. Výtlač N3 je vedený po okraji cesty II/552 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy. Výtlačné potrubie križuje 1 x cestu II/552. Podchod bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm.

-výtlač N2 bude, len technologické potrubie z ČS N2 zaústené do poslednej revíznej šachty na stoke N1-1

Celková dĺžka výtlačných potrubí je cca 2 751 m.

Na trase výtlačných potrubí sú osadené potrebné armatúry na zabezpečenie odvzdušnenia a prepláchnutia – odkalovania.

Stavba: Zemplínsky Branč - Kanalizácia

SO 501 - Stoková sieť "Zemplínsky Branč"

Stoková kanalizačná sieť zabezpečuje odtok splaškových vôd z intravilánu obce Zemplínsky Branč.

Trasa potrubia rešpektuje jestvujúcu zástavbu a existujúce podzemné a nadzemné vedenia podľa STN 73 6005. Trasa jednotlivých stôk je vedená vo verejnom priestranstve, predovšetkým okrajom miestnych komunikácií a zelených pásov. Úsek stoky Z je vedený po okraji cesty II/552 resp. v jej spevnenej krajnici, alebo vnútornej hrane cestnej priekopy.

Celková dĺžka potrubia stokovej siete obce je cca 2 187 m, vybuduje sa z profilu DN 300 mm. Pre výstavbu sa použijú rúry a tvarovky z plnostenného PVC. Križovania komunikácií budú zrealizované pretláčaním ocelevej chráničky DN 500 mm pod telesom komunikácie.

Na trase potrubia budú pre zabezpečenie bezporuchovej prevádzky osadené kanalizačné šachty plastové. Šachty budú osadené v mieste lomov potrubia, sútoku stôk a revízne kanalizačné šachty na priamych úsekoch tak, aby umiestnenie šacht bolo v max. vzdialenosti 50 m od seba.

SO 502 - Kanalizačné odbočky "Zemplínsky Branč"

Napojenie jednotlivých producentov na stokovú sieť bude výlučne cez kanalizačné prípojky. Navrhovaných je 168 ks kanalizačných odbočiek vo verejnom priestranstve, ukončených revíznou šachtou DN 400. Na výstavbu sú navrhované rúry PVC DN 150 mm v celkovej dĺžke cca 1 344 m. Napojenie odbočky na jednotlivé stoky bude cez odbočku osadenú na trase stoky.

SO 503 – Kanalizačné ČS "Zemplínsky Branč"

Za účelom prečerpania splaškových odpadových vôd z nižšej nivelety do kanalizácií na vyššej nivelete sú navrhované kanalizačné čerpacie stanice.

Počet kanalizačných čerpacích staníc ... 2 ks ... ČS Z a ČS Z1.

U kanalizačných čerpacích staníc sa jedná o železobetónový podzemný objekt. Čerpacie stanice budú realizované z prefabrikovaných dielcov, šachtového dna, skruží a stropnej dosky s poklopmi.

SO 504 - Elektrické prípojky ku kanalizačným ČS "Zemplínsky Branč"

Elektrické prípojky NN pre navrhované čerpacie stanice ČS Z a ČS Z1 budú vyhotovené NN káblovým vedením. Kábel prípojky bude odbočovať z najbližšieho podperného bodu NN distribučnej siete VSE, cez navrhovanú poistkovú skrinku osadenú na tomto podpernom bode.

Meranie spotreby elektrickej energie predmetných čerpacích staníc bude vyhotovené v navrhovanom elektromerovom rozvádzači ER osadenom na verejnom prístupnom mieste.

SO 505 - Výtlačné potrubia "Zemplínsky Branč"

Navrhované sú dve výtlačné potrubia:

- výtlač Z z rúr PE 100RC DN 100 mm dĺžky cca 256 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z celej obce Zemplínsky Branč z ČS Z do revíznej šachty v areáli ČOV (Novosad). Výtlačné potrubie križuje 1 x Chlmecký potok. Podchod pod potokom bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm.

- výtlač Z1 z rúr PE 100RC DN 80 mm dĺžky cca 411 m. Budú sa ním dopravovať splaškové vody z ČS Z1 do stoky Z. Celková dĺžka výtlačných potrubí je cca 667 m.

Na trase výtlačných potrubí sú osadené potrebné armatúry na zabezpečenie odvzdušnenia a prepláchnutia – odkalovania.

Zdôvodnenie potreby navrhovanej činnosti v danej lokalite:

Nutnosť výstavby splaškovej kanalizácie v obciach a odvedenie splaškových odpadových z predmetných obcí do ČOV je zdôvodnená potrebou ochrany podzemných a povrchových vôd pred ich znečistením splaškovými odpadovými vodami z domových žump, ktoré v mnohých prípadoch nie sú nepriepustné. To je hlavný dôvod

výstavby splaškovej kanalizácie, ktorá bude zabezpečovať spoľahlivé a kontrolované odvádzanie a čistenie splaškových odpadových vôd do navrhovanej čistiarne odpadových vôd v katastri obce Novosad.

Požiadavky na vstupy:

Pôda - Výstavba vyžaduje trvalý záber PPF a to pre ČOV a pre kanalizačné ČS.

Trvalý záber PPF na ČOV ... 4 240 m<sup>2</sup>

Trvalý záber PPF pre prístupovú komunikáciu k ČOV ... 534 m<sup>2</sup>

Trvalý záber PPF pre kanalizačné ČS (15 x 9 m<sup>2</sup>) ... 135 m<sup>2</sup>

Nároky na dočasný záber plôch - Realizácia stavby si vyžiada dočasný záber pozemkov.

Výrub drevín - Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne po miestnych komunikáciách a krajniciach, po súkromných pozemkoch, v intraviláne obcí aj z časti ceste II triedy (II/552), III. triedy (III/3663, 3664, 3665). Stavba si vyžaduje v lokalite navrhovanej výstavby určitý výrub kríkov a stromov v trase navrhovanej kanalizácie. Bližšie informácie budú na základe inventarizácie uvedené v ďalších stupňoch PD. Pri realizácii výrubov budú v plnom rozsahu rešpektované právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu drevín. Výruby budú realizované v nevyhnutnom rozsahu na základe súhlasu príslušného orgánu podľa zákona o ochrane prírody a krajiny.

Voda - Počas výstavby sa pre potreby výstavby kanalizačnej siete môže odoberať voda z vodovodu v predmetnej obci. Pre stavbu ČOV sa voda môže dovážať cisternou alebo v predstihu vybudovaním vodovodnej prípojky v rámci príslušného SO. Počas výstavby sa predpokladá spotreba vody cca 300 m<sup>3</sup>. Počas prevádzky sa bude požadovať pitná voda na sociálne účely prevádzky ČOV. Predpokladá sa spotreba cca 415 l/deň. Ročná spotreba pitnej vody sa predpokladá 112,4 m<sup>3</sup>/rok .

Elektrická energia - Pri výstavbe kanalizácie je potrebná el. energia len v prípade výskytu podzemnej vody na jej prečerpávanie. Odčerpávanie vody je možné vykonávať aj čerpadlami na benzínový pohon. Pri výstavbe ČOV sa môžu využívať mobilné elektrocentrály alebo sa v predstihu zrealizuje elektrická prípojka k ČOV v rámci príslušného SO. Stavba k svojej prevádzke vyžaduje elektrickú energiu a to k čistiarni odpadových vôd aj ku kanalizačným ČS. Stavba navrhovanej ČOV bude zabezpečovaná z trafostanice. Kanalizačné čerpacie stanice budú napojené z príľahlých rozvodných elektrických sietí, z najbližších podperných bodov.

Ostatné surovinové zdroje - Na realizáciu stavby sú potrebné stavebné materiály, ktoré budú na stavbu dovážané nákladnou dopravou dodávateľa.

Dopravná a iná infraštruktúra - Stavba je v celom rozsahu prístupná z jestvujúcich komunikácií. Stavba ČOV bude prístupná po prístupovej ceste ČOV ktorá sa vybuduje ako prvá z objektov ČOV. Stavba nevytvára požiadavky na parkovacie priestory.

Nároky na pracovné sily - Zariadenie ČOV je navrhované tak, aby pre väčšiu časť zariadenia postačila kontrolná činnosť a prípadne občasná obsluha. Manuálnu obsluhu si vyžaduje predovšetkým objekt mechanického predčistenia – jemné hrablice (kontrola chodu), lapák piesku (spustenie a zastavenie prevádzky lapáku piesku a separátora piesku) a zariadenie mechanického odvodnenia kalu (spustenie, nastavenie a kontrola chodu a zastavenie prevádzky mechanického odvodnenia kalu). Predpokladá sa trvalá obsluha 2 pracovníkov pre mechanické odvodňovanie kalu (predpokladaná prevádzka 8 hodín denne, ďalej sa vyžaduje sa tiež vedúci pracovník ČOV (na 8 hod denne) a ďalší pracovník na 8 hod denne na občasnú ale pravidelnú kontrolu chodu zariadenia. Budúci prevádzkovateľ (Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Závod Trebišov) bude riešiť prípadnú nutnú obsluhu ďalšími pracovníkmi (táto musí byť zabezpečená pokiaľ si to vyžaduje bezpečnosť práce) pracovníkmi z vlastných zdrojov. Kanalizácia a predovšetkým kanalizačné ČS si vyžaduje občasnú ale pravidelnú obsluhu. Predpokladá sa občasná obsluha 2 pracovníkmi na 8 hod týždenne. Táto obsluha bude zabezpečovaná existujúcim stavom zamestnancov prevádzkovateľa. Pri prácach a činnostiach, pri ktorých je nutná prítomnosť viacerých osôb, bude táto zabezpečená z jestvujúcich pracovných síl prevádzkovateľa.

Údaje o výstupoch:

Zdroje znečistenia ovzdušia - V čase výstavby bude nákladná doprava, ktorou bude zabezpečovaný prísun stavebných materiálov na stavenisko dočasným mobilným zdrojom znečistenia ovzdušia. Dočasným zdrojom znečistenia ovzdušia bude aj stavenisko, kde prašnosť bude závisieť od poveternostných podmienok. Pri odstraňovaní organického znečistenia obsiahnutého v odpadovej vode dochádza vplyvom prebiehajúcej oxicekej respirácie k produkcii CO<sub>2</sub> a H<sub>2</sub>O. Vznikajúci oxid uhličitý sa z časti viaže vo vodnom prostredí za vzniku HCO<sub>3</sub><sup>-</sup> čo znižuje emisie tohto plynu. Aerosol vznikajúci uvoľňovaním častíc aktívnej zmesi z objektov biologického čistenia prevzdušňovaním aktívnej nádrži pri jemnobublinnej aerácii. Šírenie aerosolov do okolia sa rozptýli. Množstvo uvoľňovaných aerosolov je v porovnaní s inými metódami aerácie nižšie. Emisie ostatných plynov - CH<sub>4</sub>, CO, H<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>S, NH<sub>3</sub> - možno vzhľadom na typ použitej technológie kedy v biologickom čistení prevládajú výrazne oxické podmienky s vyššími hodnotami ORP prakticky vylúčiť lebo pri oxicekej respirácii

nedochádza k anaeróbnej transformácii znečistenia za vzniku hore uvedených produktov a tým sa zamedzí aj vzniku nežiaduceho zápachu. Emisie z kalojemu možno vzhľadom k navrhnutým prevádzkovým parametrom zanedbať. Kal je stabilizovaný, ktorý vykazuje nízku metabolickú aktivitu ako aj výrazne redukovaný organický podiel čo spolu s nízkou teplotou v kalojeme zamedzuje priebehu následných anaeróbnych rozkladných procesov za vzniku hore uvedených rozkladných produktov.

Odpadové vody - Recipientom pre vypúšťané vyčistené odpadové vody z navrhovanej ČOV je tok Chlmec.

V miestach vypúšťania vyčistených odpadových vôd z navrhovaných ČOV sú v recipiente Chlmec nasledovné hydrologické údaje a údaje o kvalite vody:

- Tok – Profil: ... Chlmec – Zemplínsky Branč
- Hydrologické číslo: ... 4-30-10-025
- Plocha povodia: ... 145,20 km<sup>2</sup>
- St. v km: ... 4,0
- Dlhodobý priemerný ročný prietok: ... 0,370 m<sup>3</sup>/s
- Q355 - denný prietok: ... 0,013 m<sup>3</sup>/s
- Znečistenie pri Q355
- BSK5 ... 3,0 mg/l
- ChSKCr ... 27,3 mg/l
- NL ... 21 mg/l
- N-NH<sub>4</sub> ... 0,1 mg/l

Navrhovaná technológia čistiarne odpadových vôd zabezpečí vyčistenie odpadových vôd v jednotlivých ukazovateľoch pod nasledovné limity znečistenia:

- BSK5 ... 16 mg/l
- CHSK ... 52 mg/l
- NL ... 15 mg/l
- N - NH<sub>4</sub> ... 3,1 mg/l

Výsledná koncentrácia v recipiente po zmiešaní s vyčistenými odpadovými vodami bude nasledovná:

CZMIEŠ. (BSK5) = 6,783 mg/l < 7,0 ... vyhovuje

CZMIEŠ. (CHSK) = 34,488 mg/l < 35,0 ... vyhovuje

CZMIEŠ. (NL) = 19,254 mg/l -Nariadenia vlády SR č 269/2010 Z.z. neurčuje limit na výsledné znečistenie toku po zmiešaní.

CZMIEŠ. (N-NH<sub>4</sub>) = 0,973 mg/l < 1,0 ... vyhovuje

Odpady - V priebehu výstavby budú vznikať odpadové látky vo forme bitúmenových zmesí z búrania komunikácií s katalógovým číslom 17 09 04, zmiešaného odpadu zo stavieb a demolácií s katalógovým číslom 17 03 02 a prebytočná výkopová zemina a kamenivo s katalógovým číslom 17 05 06, z ktorej sa časť použije na terénne úpravy v areáli ČOV.

Počas výstavby predmetnej stavby budú vznikať odpady kategórie podľa Katalógu odpadov (Vyhláška č. 365/2015 Z.z. MŽP SR):

Číslo odpadu / kategória odpadu / Názov druhu odpadu / Predpokladané množstvo odpadu

17 03 02 / O / Bitúmenové zmesi iné / cca 2 000 t

17 05 06 / O / Prebytočná výkopová zemina / cca 10 400 t

17 09 04 / O / Zmiešaný odpad zo stavieb a demolácií / cca 1 000 t

Zhotoviteľ pri nakladaní s odpadom vzniknutým pri výstavbe musí plne rešpektovať príslušné ustanovenia Zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a mesačne predkladať objednávateľovi doklad o spôsobe nakladania s odpadmi vzniknutými pri predmetnej výstavbe. V súlade s hore uvedenými pokynmi sa budú všetky odpady vzniknuté počas výstavby zneškodňovať odvozom do zariadení určených na nakladanie s odpadmi. Stavebník, resp. investor sa pri nakladaní s odpadmi musí riadiť nasledovnými pokynmi:

- zakazuje sa uložiť alebo ponechať odpad (aj výkopovú zeminu) na inom mieste ako na mieste na to určenom,
- zakazuje sa zneškodniť alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade so zákonom o odpadoch,
- držiteľ stavebných odpadov je povinný ich triediť podľa druhov a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie ak súhrnné množstvo týchto odpadov presiahne 200 t a ak v dostupnosti 50 km od uskutočňovaných prác je prevádzkované zariadenie na materiálové zhodnocovanie stavebných odpadov,
- ten kto vykonáva demoláciu komunikácie je povinný vzniknuté odpady materiálovo zhodnotiť pri výstavbe, rekonštrukcii alebo údržbe komunikácií,
- investor je povinný dokladovať pri kolaudačnom konaní spôsob naloženia s odpadom vzniknutým v rámci realizácie danej stavby.

Pri realizácii predmetnej stavby, predovšetkým pri výkopových prácach realizovaných na stavbe, dôjde k manipulácii s výkopovou zeminou (katalóg. číslo: 17 05 06) a s výkopovou zeminou a kamenivom (katalóg. číslo: 17 05 04), ktoré sa zväčša použijú na spätný zásyp. Dočasne, po dobu realizácie stavby, budú tieto materiály uložené na určenom mieste. Iba prebytočný materiál (výkopová zemina), ktorý sa nepoužije na spätný zásyp, môžeme považovať za odpad, s ktorým je potrebné nakladať v zmysle zákona č. 79/2015 Zb. o odpadoch.

Pri zneškodňovaní odpadov počas výstavby je nutné dodržiavať nasledujúce pokyny:

- zakazuje sa uložiť alebo ponechať odpad (aj výkopovú zeminu) na inom mieste ako na mieste na to určenom
- zakazuje sa zneškodniť alebo zhodnotiť odpad inak ako v súlade so zákonom o odpadoch
- držiteľ stavebných odpadov je povinný ich triediť podľa druhov a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie, ak súhrnné množstvo týchto odpadov presiahne 200 t a ak v dostupnosti 50 km od uskutočňovaných prác je prevádzkované zariadenie na materiálové zhodnocovanie stavebných odpadov.
- investor je povinný dokladovať pri kolaudačnom konaní spôsob naloženia s odpadom vzniknutým v rámci realizácie danej stavby.

So všetkými druhmi odpadov, ktoré vzniknú v priebehu realizácie stavebných prác a demolačných prác, budú vznikať počas prevádzky predmetnej stavby, je nutné nakladať alebo inak s nimi zaobchádzať takým spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a nepoškodzuje životné prostredie a to tak, aby nedochádzalo k riziku znečistenia vody, ovzdušia, pôdy, horninového prostredia a ohrozenia rastlín a živočíchov, obťažovaniu okolia hlukom alebo zápachom a nepriaznivému vplyvu na krajinu, alebo miesta osobitného určenia. Je nutné nakladať s odpadmi v súlade s platnými predpismi v oblasti odpadového hospodárstva (t.j. dodržiavať povinnosti podľa § 14 zákona o odpadoch, viesť o odpadoch evidenciu, podávať ohlásenia podľa vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov atď.).

Pri nakladaní so stavebnými odpadmi a odpadmi z demolácií je nutné dodržiavať ustanovenia § 77 zákona o odpadoch. Pôvodcom predmetných odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania daných udržiavacích, stavebných a demolačných prác, je v danom prípade právnická osoba, resp. fyzická osoba – podnikateľ, pre ktorú sa tieto práce v konečnom štádiu vykonávajú, t. j. investor stavby. Je potrebné zabezpečiť spracovanie odpadu v zmysle hierarchie odpadového hospodárstva (§ 14 ods. 1 písm. d/ zákona o odpadoch, t.j. uprednostniť recykláciu a zhodnocovanie odpadov pred zneškodnením odpadov). Po ukončení stavby sa na danej lokalite nemôžu nachádzať žiadne druhy odpadov z daných stavebných prác.

Pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi v prípade ich vzniku počas realizácie stavby ako aj počas prevádzky je nutné dodržiavať § 25 zákona o odpadoch. Na zhromažďovanie nebezpečných odpadov u pôvodcu odpadu, ak zhromažďuje väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov ročne, je nutné súhlas podľa § 97 ods. 1 písm. g) zákona o odpadoch.

Podľa ustanovení § 1 ods. 2 písm. h) zákona o odpadoch sa zákon o odpadoch nevzťahuje na nekontaminovanú zeminu vykopanú počas stavebných prác, ak je isté, že sa použije na účely výstavby v prirodzenom stave na mieste, na ktorom bol vykopaný. Odpad kat. č. 17 05 04 vznikne len vtedy, ak bude daná zemina odvázaná mimo areál staveniska.

Počas prevádzky navrhovanej ČOV budú vznikať odpady kategórie podľa Katalógu odpadov (Vyhláška č. 365/2015 Z. z. MŽP SR):

V priebehu čistenia splaškových odpadových vôd budú vznikať odpadové látky vo forme:

- zhrabkov zachytených v hrablicových košoch kanalizačných ČS
- zhrabkov zachytených na jemných hrabliciach v ČOV
- piesku usadzovaného na dno lapáku piesku v ČOV
- mechanicky odvodneného kalu v ČOV so sušinou cca (25-30%)

Zhrabky - mechanické nečistoty - zachytené v hrablicovom koši v príslušných kanalizačných ČS budú odvázané odbornou firmou k zneškodneniu.

Zhrabky - mechanické nečistoty - zachytené na jemných hrabliciach v ČOV budú lisom na zhrabky odvodňované a vytlačané do pripravenej nádoby na zhrabky.

Piesok z dna vertikálneho lapáku piesku v ČOV sa bude vo forme vody a piesku prečerpávať do separátora piesku, z ktorého bude odseparovaný piesok dopravovať do príslušného kontajnera.

Aeróbne stabilizovaný kal z dna dosadzovacích nádrží ČOV bude po gravitačnom odsadení zhromažďovaný v kalojemoch so zdržaním cca 123 dní, odkiaľ sa bude prečerpávať na mechanické odvodnenie a mechanicky odvodnený kal sa bude zhromažďovať v pristavenom kontajneri, ktorým sa bude mechanický odvodnený kal pravidelne odvážať k zneškodňovaniu.

Zneškodňovanie odpadových látok bude zabezpečovať firma s oprávnením na zneškodňovanie týchto odpadov, ktorú si vyberie prevádzkovateľ ČOV.

Kategorizácia odpadov vzniknutých pri prevádzke:

- Zhrabky z hrablic ... 19 08 01.
- Odpad z lapačov piesku ... 19 08 02.
- Kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd ... 19 08 05.

Predpokladajú sa nasledovné množstvá odpadových látok:

- Zhrabky z hrablic ... cca 24,93 t/rok.
- Odpad z lapačov piesku ... cca 22,86 t/rok.
- Kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd ... cca 281 t/rok.

Zdroje hluku a vibrácií - V záujmovom území dôjde k dočasnému nárastu ekvivalentných hladín hluku, ktoré budú spôsobené stavebnými prácami. Hodnotenie nárastu hlukovej hladiny je závislé od organizácie výstavby, rozsahu nasadenia stavebnej techniky a dĺžky činnosti. Hluková záťaž bude spojená aj s vyššou frekvenciou dopravy cez príľahlé územie pri dovoze materiálu na stavenisko. Táto záťaž bude dočasná – počas výstavby a bude časovo obmedzená na bežný pracovný čas. Stavebné a búracie práce predstavujú reálne riziko zvýšenia hladiny hluku vo vonkajšom prostredí. Hluk bude pôsobiť rušivo najmä v okolí stavby a z dopravy na trase medzi staveniskom a zdrojmi materiálov. Vzhľadom na situovanie staveniska bude hluk z dopravy pôsobiť rušivo hlavne v okolí miestnych komunikácií. Pôsobenie hluku bude limitované pracovnou dobou a celkovou dĺžkou stavebných prác. Vhodnou organizáciou práce, vylúčením nočných prác a prác v dňoch pracovného voľna a pokoja je možné tento negatívny účinok čiastočne eliminovať. Pri stavebných prácach v obytných zónach sa nebudú používať stroje a zariadenia s hlučnosťou nad 95 dB.

Počas prevádzky - Samotná prevádzka vodnej stavby – čistiarne odpadových vôd nie je zdrojom hluku. Pri prevádzke ČOV bude eliminovaný najväčší zdroj hluku - dúchadlá, ich osadením v protihlukových krytoch a v uzavretej miestnosti, opatrenej vo vetráciách otvoroch tlmiacimi vložkami hluku. Prípadný negatívny vplyv stavby ČOV nežiaducim hlukom na okolité stavby je zamedzený tiež situovaním ČOV v dostatočnej vzdialenosti od okolitej obytnej zástavby, kde je dodržaná vzdialenosť ČOV v súlade s STN 75 6401 a hygienickými predpismi, kde je vzdialenosť ČOV od súvislej výstavby viac ako 180 m.

Zdroje žiarenia - Pri realizácii stavby nebude produkované žiarenie ani sa nebudú vytvárať iné fyzikálne polia. V rámci stavby sa neplánuje inštalácia zariadení, ktoré by mohli byť zdrojom elektromagnetického alebo rádioaktívneho žiarenia.

Zdroje tepla a zápachu - Za predpokladu dodržiavania technologických postupov sa nepredpokladá šírenie zápachu počas prevádzky čistiarne odpadových vôd. Vzhľadom na použitú technológiu v bezprostrednom okolí ČOV (mimo obytnej zóny) sa dá hovoriť len o veľmi slabom alebo žiadnom zápachu v blízkosti zdroja, v závislosti od podmienok zvrstvenia ovzdušia. Zdrojom zápachu môžu byť fugitívne emisie.

Prípadný negatívny vplyv stavby ČOV nežiaducimi aerosólmi na okolité stavby je zamedzený tiež situovaním ČOV v dostatočnej vzdialenosti od okolitej obytnej zástavby, kde je dodržaná vzdialenosť ČOV v súlade s STN 75 6401 a hygienickými predpismi – viac ako 100 m, pričom v tomto prípade je ČOV vzdialená od súvislej výstavby viac ako 180 m.

V rámci tejto činnosti nie sú navrhované žiadne zdroje tepla.

Iné očakávané vplyvy napr. vyvolané investície - Realizáciou navrhovanej činnosti sa neočakávajú žiadne iné vplyvy a vybudovanie čistiarne odpadových vôd si nevyžiada žiadne vyvolané investície.

Údaje o predpokladaných priamych a nepriamych vplyvoch na životné prostredie:

Vplyvy na horninové prostredie, pôdu a geodynamické javy - Vzhľadom na charakter výstavby sa kontaminácia horninového podlažia cudzorodými látkami nepredpokladá. Ložiská nerastných surovín stavbou nebudú dotknuté, pretože sa priamo v záujmovej oblasti žiadne známe ložiská nerastných surovín nenachádzajú. Taktiež nie sú v tejto lokalite zaznamenané žiadne aktívne geodynamické javy, ani sa ich vznik nepredpokladá. Táto činnosť vzhľadom na svoj charakter nebude mať žiadny vplyv ani na geomorfologické pomery.

Vzhľadom na typ geologického podlažia sa nepredpokladajú osobitne závažné dopady vyplývajúce z navrhovaného funkčného a priestorového usporiadania a využívania územia. Pri realizácii stavby na navrhovaných funkčných plochách budú konkrétne podmienky geologických pomerov zisťované inžiniersko-geologickým prieskum a jeho výsledky bude potrebné zohľadňovať pri realizácii stavby.

Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne po miestnych komunikáciách a krajniciach, po súkromných pozemkoch, v intraviláne obcí aj z časti v ceste II triedy (II/552), III. triedy (III/3663, 3664, 3665).

Počas výstavby kanalizácie dôjde k dočasnému záberu PPF – plôch v pracovnom páse, v trase kanalizácie a pre medziskládky vykopanej zeminy. Konkrétne výmery dočasného záberu budú zmapované v geometrickom pláne, spracovanom pre účely vydania stavebného povolenia.

Pre potreby výstavby nie je nutné budovať osobitné objekty zariadenia staveniska. V areáli ČOV bude možné umiestniť UNIMO bunky pre potreby pracovníkov výstavby ČOV, chemické WC a vytvorí sa tiež priestor pre dočasnú skládku materiálu.

V trase potrubí, ktoré prechádzajú po záhradách a PPF sa pred začatím výkopových prác odstráni ornica v šírke manipulačného pásu 7 m, v hr. cca 0,30 m. Po ukončení prác sa terén uvedie do pôvodného stavu.

Plocha pre trvalé uskladnenie zeminy ako plocha pre dočasné uskladnenie zeminy budú riešené v projektovej dokumentácii v čase pred prípravou územia výstavby kanalizácie.

Stavba si vyžaduje trvalý záber plôch pre areál ČOV a čerpace stanice v predpokladanom rozsahu:

- ČOV ..... 4 240 m<sup>2</sup>
- Prístupová komunikácia k ČOV ..... 534 m<sup>2</sup>
- Kanalizačné ČS (13 x 9 m<sup>2</sup>)..... 135 m<sup>2</sup>

Realizácia stavby si nevyžaduje záber lesného pôdneho fondu.

Celkovo je možné hodnotiť, že sa nepredpokladajú významné nepriaznivé vplyvy na horninové prostredie a pôdu.

Vplyvy na ovzdušie a klimatické pomery - Počas výstavby bude dochádzať k zvýšenej prašnosti najmä pri výkopových prácach a terénnych úpravách. Toto znečistenie však bude len lokálne a dočasné. Významnejším zdrojom znečisťovania ovzdušia počas výstavby bude i doprava. Vplyv emisií na kvalitu ovzdušia možno očakávať vzhľadom na používanie stavebných mechanizmov pri terénnych úpravách a nákladných automobilov, ktoré sa budú využívať na prepravu stavebných surovín na stavenisko a odvoz stavebného odpadu zo staveniska. Hlavnými znečisťujúcimi látkami budú tuhé znečisťujúce látky, najmä prach a emisie - výfukové plyny týchto mechanizmov. Zdroje znečistenia ovzdušia sú však minimálne a dočasné. Nepredpokladá sa prekročenie imisných limitov. Tieto vplyvy nie sú výrazné a budú trvať dočasne - počas realizácie stavebných prác a budú viazané na bežný pracovný čas. Prevádzka navrhovanej činnosti predstavuje malý zdroj znečistenia ovzdušia, nakoľko čistiarne odpadových vôd s kapacitou cca. 5 000 EO sú v zmysle Vyhlášky MPŽPRR SR č. 410/2012, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší kategorizované ako malé zdroje znečisťovania ovzdušia. Ide o stacionárny zdroj v území, malý zdroj znečistenia ovzdušia, a kapacitou ČOV pre 3 000 EO.

Pri odstraňovaní organického znečistenia obsiahnutého v odpadovej vode dochádza vplyvom prebiehajúcej oxicekej respirácie k produkcii CO<sub>2</sub> a H<sub>2</sub>O. Vznikajúci oxid uhličitý sa z časti viaže vo vodnom prostredí za vzniku HCO<sub>3</sub><sup>-</sup> čo znižuje emisie tohto plynu.

Aerosol vznikajúci uvoľňovaním častíc aktivačnej zmesi z objektov biologického čistenia prevzdušňovaním oxicekej zóny aktivačnej nádrži pri jemnobublinnej aerácii. Šírenie aerosolov do okolia sa rozptýli. Množstvo uvoľňovaných aerosolov je v porovnaní s inými metódami aerácie nižšie. Emisie ostatných plynov - CH<sub>4</sub>, CO, H<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>S, NH<sub>3</sub> - možno vzhľadom na typ použitej technológie kedy v biologickom čistení prevládajú výrazne oxické podmienky s vyššími hodnotami ORP prakticky vylúčiť, lebo pri oxicekej resp. nitrátovej respirácii nedochádza k anaeróbnej transformácii znečistenia za vzniku hore uvedených produktov a tým sa zamedzí aj vzniku nežiaduceho zápachu. Emisie z kalojemu možno vzhľadom k navrhnutým prevádzkovým parametrom a prebiehajúcej aeróbnej stabilizácii kalu zanedbať. Aeróbne stabilizovaný kal vykazuje nízku metabolickú aktivitu ako aj výrazne redukovaný organický podiel, čo spolu s nízkou teplotou v kalojeme zamedzuje priebehu následných anaeróbnych rozkladných procesov za vzniku hore uvedených rozkladných produktov.

Zdrojom znečisťovania ovzdušia pri prevádzke ČOV spravidla bývajú jednak pachové látky, ale aj plyné anorganické znečisťujúce látky. V navrhovanej ČOV sa čistenie bude vykonávať mechanicko-biologickým spôsobom s uzavretou technológiou bez čistenia odvádzaného vzduchu. Na základe charakteru navrhovanej činnosti možno považovať vplyv na imisnú situáciu územia za málo významnú.

Najbližšia existujúca obytná zóna nebude vystavená nadmernému zaťaženiu. Dodržané bude ochranné pásmo ČOV v zmysle STN 75 6401, čl. 5.9, písm. c) so zohľadnením smeru prevládajúcich vetrov. Vzďialenosť ČOV od súvislej obytnej zástavby, v súlade s STN 75 6401 a hygienickými predpismi – bude 180 m.

Pri plnení všetkých povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia sa nepredpokladá významný nepriaznivý vplyv na ovzdušie. Navrhovaná činnosť nepredpokladá významný negatívny vplyv na klimatické pomery.

Vplyvy na povrchovú a podzemnú vodu - Z charakteru stavby vyplýva, že rozhodujúce vplyvy možno očakávať v oblasti povrchových a podzemných vôd. Technické, najmä kvalitatívne požiadavky na proces čistenia odpadových vôd a vypúšťania prečistených odpadových vôd určuje rad legislatívnych noriem.

Nariadením vlády SR č.269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení NV SR č. 398/2012 Z.z. sa ustanovujú:

a) požiadavky na kvalitu povrchovej vody, kvalitatívne ciele povrchovej vody určenej na odber pitnej vody, vody určenej na závlahy a vody pre život a reprodukciu pôvodných druhov rýb a rozsah monitorovania týchto vôd,

b) klasifikáciu dobrého ekologického stavu povrchových vôd, dobrého chemického stavu povrchových vôd a dobrého ekologického potenciálu povrchových vôd,  
c) limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia splaškových odpadových vôd, komunálnych odpadových vôd a osobitných vôd vypúšťaných do povrchových vôd alebo do podzemných vôd, osobitne na ich vypúšťanie v citlivých oblastiach

d) limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia priemyselných odpadových s obsahom škodlivých látok, obzvlášť škodlivých látok a prioritných látok vypúšťaných do povrchových vôd

e) požiadavky na vypúšťanie odpadových vôd z odľahčovacích objektov a vôd z povrchového odtoku

Požiadavky na kvalitu povrchovej vody a kvalitatívne ciele povrchovej vody stanovuje §2 uvedeného NV.

- Požiadavky na kvalitu povrchovej vody sú uvedené v Prílohe č.1 k NV

- Kvalitatívne ciele povrchovej vody sú uvedené v Prílohe č.2 k Nariadeniu vlády SR

- Imisné limity sú uvedené v Prílohe č.5 k NV

- Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd sú uvedené v Prílohe č.6 k NV.

Z hľadiska možného vplyvu na povrchové a podzemné vody sú rozhodujúce výstupy z čistiarne odpadových vôd a hodnoty preukazujúce vplyv vypúšťaných odpadových vôd na recipient (emisno – imisný princíp) . Prevádzka vodnej stavby nebude mať negatívny vplyv na jednotlivé zložky životného prostredia. Vybudovaním vodnej stavby – ČOV dôjde k zlepšeniu podmienok pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd od obyvateľstva. Navrhovaná ČOV je v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadení vlády SR č. 269/2010 Z.z. v platnom znení.

Pre prípad neočakávaných a nepredvídateľných potenciálnych havarijných únikov počas stavebných prác bude potrebné vypracovať havarijný plán v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a Vyhlášky MŽP SR č.200/2018 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd. Taktiež bude potrebné vybaviť stavenisko prostriedkami pre vykonanie bezprostredných opatrení v prípade úniku znečisťujúcich látok, t.j. pohonných hmôt a olejov z dopravných mechanizmov a strojov.

Počas výstavby bude nevyhnutné striktné dodržiavať pracovnú a prevádzkovú disciplínu a prijať opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu kvality povrchových a podzemných vôd.

Počas prevádzky ČOV musí byť prevádzkovaná tak, aby bolo zabezpečené dodržanie stanovených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách podľa platných právnych predpisov. Dodržanie tejto rozhodujúcej podmienky je podmienené už v technickom riešení, ktoré sa riadi legislatívnymi a technickými požiadavkami. Pri dodržaní legislatívnych podmienok vypúšťania odpadových vôd a podmienok prevádzkovateľa kanalizačnej siete nie je potrebné prijímať ďalšie opatrenia. Všetky opatrenia budú zapracované do prevádzkového poriadku ČOV.

Za dodržania platných predpisov v oblasti ochrany vôd sa nepredpokladajú významné nepriaznivé vplyvy na povrchové a podzemné vody.

Vplyvy na dopravu - Navrhovaná činnosť bude mať vplyv na dopravu v etape realizácie navrhovanej činnosti. Vplyv na dopravu spočíva vo zvýšení jej intenzity počas realizácie stavby, kedy bude zvýšená frekvencia dopravy na prístupových komunikáciách. Navrhovanou výstavbou kanalizácie budú dotknuté aj miestne komunikácie a cesta II/552 a III/3663, III/3664, III/3665.

Navrhovaná kanalizácia bude vedená prevažne po miestnych komunikáciách, v chodníku, po súkromných pozemkoch, v intraviláne obcí aj z časti ceste II triedy (II/552), a z časti v cestách III. triedy (III/3663, III/3664, III/3665). Tento vplyv bude ale len dočasný počas výstavby a dá sa zmierniť vhodnou organizáciou výstavby. Počas prevádzky sa nepredpokladajú významné vplyvy na dopravu.

Vplyvy na služby, rekreáciu a cestovný ruch - Vzhľadom na situovanie navrhovanej činnosti mimo záujmových oblastí z hľadiska rekreácie a cestovného ruchu sa neočakáva negatívny vplyv počas výstavby ani prevádzky stavby. Navrhovaná výstavba kanalizácie a ČOV bude mať pozitívny vplyv na služby, rekreáciu a rozvoj cestovného ruchu v dotknutých obciach. Vybudovanie verejnej kanalizácie v 4 obciach okresu vytvorí lepšie podmienky pre rozvoj služieb, rekreácie a cestovného ruchu.

Vplyv na obyvateľstvo a hodnotenie zdravotných rizík - Účelom navrhovanej činnosti je vybudovanie spoločnej ČOV a splaškovej kanalizácie pre obyvateľov 4 obce v okrese Trebišov. Nutnosť výstavby splaškovej kanalizácie v obciach je zdôvodnená potrebou ochrany podzemných a povrchových vôd pred ich znečistením splaškovými odpadovými vodami z domových žump, ktoré v mnohých prípadoch nie sú nepriepustné. Odvedenie odpadových vôd do verejnej kanalizácie zvýši štandard bývania obyvateľov 4 obcí okresu Trebišov a zabezpečí ochranu podzemných a povrchových vôd pred znečistením. Vzhľadom na umiestnenie navrhovanej ČOV v dostatočnej vzdialenosti od súvislej obytnej zástavby – 180 m sa nepredpokladá, že obyvateľstvo bude navrhovanou činnosťou obťažované. Po realizácii navrhovanej činnosti sa výrazne zlepšia podmienky pre život a bývanie obyvateľov 4 obcí okresu Trebišov.



Pohoda a kvalita života obyvateľov bude rušená dočasne počas obdobia výstavby činnosťami, ktoré sú spojené s dovozom stavebných materiálov a búracími prácami. Obyvateľstvo bývajúce v okolí prístupových komunikácií bude ako rušivé vnímať prejazdy stavebných a nákladných mechanizmov s ktorými bude nevyhnutne spojený hluk a prašnosť z dopravy. Tieto vplyvy budú ale len dočasné počas výstavby a dajú sa minimalizovať vhodnou organizáciou výstavby. V období prevádzky ČOV a kanalizácie sa negatívne vplyvy na pohodu a kvalitu života neočakávajú. Účastníci výstavby sú povinní riadiť sa zásadami pre znižovanie negatívnych vplyvov ich činnosti na obyvateľov a životné prostredie. Nutné je najmä zamedziť znečisteniu ciest blatom a zvyškami stavebného materiálu, zamedziť zamorovaniu ovzdušia výfukovými plynmi chodov motorov naprázdno a zamedziť poškodzovaniu porastov nedotknutých výstavbou a pod.

Vzhľadom na charakter navrhovanej činnosti neočakávajú sa zdravotné riziká pre obyvateľstvo.

Priame zdravotné riziká vznikajú len v súvislosti s vlastnou stavebnou činnosťou. Ide predovšetkým o nebezpečenstvo úrazu pri doprave a manipulácii s materiálom, pri stavebných prácach najmä výškových, pri prácach s elektrickými zariadeniami, a pod. Tieto riziká je možné eliminovať len pracovnou disciplínou a dodržiavaním predpisov na ochranu zdravia pri práci. Vzhľadom k tomu, že realizácia navrhovanej činnosti bude prebiehať len vo vyhradenom priestore, nemôžu vzniknúť reálne zdravotné riziká ani iné dôsledky na obyvateľstvo.

Na ochranu zamestnancov pred zdravotnými rizikami na pracovisku - stavbe bude zamestnávateľ povinný vykonať súbor opatrení definovaných platnou legislatívou. Jednou zo základných povinností zamestnávateľa bude vykonať kategorizáciu činností z hľadiska zdravotných rizík, v zmysle Vyhlášky MZ SR č. 448/2007 Z.z. o podrobnostiach o faktoroch práce a pracovného prostredia vo vzťahu ku kategorizácii prác z hľadiska zdravotných rizík a o náležitostiach návrhu na zaradenie prác do kategórií v znení neskorších predpisov.

Podľa Nariadenia vlády SR č. 115/2006 Z.z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v platnom znení je pre pracovníkov vykonávajúcich činnosť, pri ktorej sa používajú hlučné stroje a nástroje alebo ktorá je vykonávaná v hlučnom prostredí - skupina IV. stanovená akčná hodnota normalizovanej hladiny A zvuku pre skupinu prác, ku ktorým sa radí aj stavebníctvo :  
LAEX, 8h = 80 dB

Ak dosiahnutá normalizovaná hladina hlukovej expozície prekročí hornú akčnú hodnotu expozície hluku musí obsluha povinne používať primerané chrániče sluchu.

Celkove je možné hodnotiť, že pri dodržaní platných predpisov sa nepredpokladá významný negatívny vplyv na obyvateľstvo ani na zdravotný stav obyvateľstva.

Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy - Predmetná stavba zasahuje do územia lokality NATURA 2000 - Chránené vtáčie územie Ondavská rovina, ktoré bolo vyhlásené vyhláškou MŽP SR č. 18/2008 Z.z. za účelom zabezpečenia priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov. Realizáciou stavby dôjde k zásahu do existujúcich biotopov iba krátkym úsekom kanalizácie (cca 50 m), podzemnou stavbou, ktorá v nepodstatnej miere zasiahne do živočíchov a rastlín viazaných na lokalitu výstavby. Ide hlavne o biotopy drobných živočíchov, zemných cicavcov a rastlín. Predmetná stavba je podzemnou stavbou, ktorá po jej zrealizovaní neovplyvní biodiverzitu. Nadzemnou stavbou je iba stavba ČOV, ktorá však zabezpečí ochranu podzemných vôd a tým podstatne zlepší biodiverzitu v predmetnej lokalite. Navrhovaná činnosť je stavba ekologická, ktorá zlepší stav kvality životného prostredia v dotknutom území, záberom pôdy ani samotnou prevádzkou nebude mať dlhodobý negatívny vplyv na biodiverzitu, naopak vytvorí predpoklady pre lepšiu ochranu a zvýšenie biodiverzity a to ochranou podzemných vôd a tým aj recipientu Chlmec.

Predpokladá sa, že stavba si vyžiada výrub náletových drevín v nevyhnutnom rozsahu na základe inventarizácie vykonanej priamo v teréne. Rozsah, pre ktorý by bolo potrebné žiadať v prípade potreby súhlasu orgánu ochrany prírody bude spresnený v ďalších stupňoch projektovej prípravy a tiež vo väzbe na plán organizácie výstavby.

Navrhovaná činnosť nepredpokladá významný nepriaznivý vplyv na faunu, flóru a ich biotopy.

Vplyvy na krajinu a krajinný obraz - Krajinný obraz je daný prírodnými, najmä reliéfnymi pomermi, ktoré predstavujú limit vo vizuálnom vnímaní krajiny a existujúcimi prírodnými a umelými prvkami súčasnej štruktúry. Predmetná stavba, ktorej účelom je výstavba verejnej kanalizácie a ČOV pre 4 obce okresu Trebišov, nemá zvláštne požiadavky na architektonické a urbanistické stvárnenie. Prevažná časť stavby je podzemná takže nebude mať žiadny vplyv na krajinu a krajinný obraz. K zmene okolitého prírodného prostredia dôjde v dôsledku výstavby kanalizačných čerpacích staníc a čistiarne odpadových vôd. Realizácia predmetnej stavby nebude mať významný negatívny vplyv na štruktúru krajiny, estetiku, ani krajinnú scenériu.

Údaje o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti na biodiverzitu a chránené územia - Navrhovanou činnosťou priamo dotknuté územie podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, patrí do prvého stupňa územnej ochrany prírody a krajiny, ktorému sa neposkytuje územná ochrana podľa §17 až 31 citovaného zákona.

Predmetná stavba zasahuje do územia lokality NATURA 2000 - Chránené vtáčie územie Ondavská rovina, ktoré bolo vyhlásené vyhláškou MŽP SR č. 18/2008 Z.z. za účelom zabezpečenia priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov bociana bieleho, ďatľa hnedkavého, ľabtušky poľnej, orla kráľovského, pipíšky chochlatej, prepelice poľnej, prhľaviara čiernohlavého, rybárika riečného, sokola rároha, chriašteľa (chrapkáča) poľného a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania. Uznesením vlády SR č. 327/2018 bol schválený Program starostlivosti o CHVÚ Ondavská rovina na roky 2018–2047, ktorý tvorí dokumentáciu ochrany prírody a je akýmsi základným rámcom pre dosiahnutie, alebo zachovanie priaznivého stavu vyššie uvedených druhov vtáctva, k naplneniu záväzku stanovenia cieľov ochrany pre územie sústavy Natura 2000, ako aj k posilneniu účinnosti dotknutých subjektov pri zabezpečení starostlivosti o toto cenné chránené územie. Výstavba ČOV a kanalizácie nie je zakázanou činnosťou podľa vyhlášky a priamo o tejto problematike nepojednáva ani Program starostlivosti. CHVÚ zasahuje do katastrálnych území obcí Hrčel' a Zemplínsky Branč v ktorých sa uvažuje s realizáciou navrhovanej činnosti. Katastrálne územie obce Novosad a Kysta nezasahuje do CHVÚ vôbec. Podstatná časť stavby je podzemná a nebude mať žiadny trvalý dopad na stav biotopov kritériových druhov vtákov CHVÚ Ondavská rovina. Väčšina stavby nezasahuje do územia CHVÚ Ondavská rovina, kanalizačné potrubie vedie mimo alebo len okrajom CHVÚ a priamo do CHVÚ zasahuje len v približne 50 m dlhom úseku v k.ú Zemplínsky Branč. Avšak jednotlivé druhy vtáctva nebudú stavbou ovplyvnené a po ukončení výstavby tu môžu naďalej nachádzať hniezdne príležitosti. Stavba však na populácie týchto druhov nebude mať negatívny vplyv. V oblasti chráneného vtáčieho územia nedôjde k trvalému záberu PPF.

ČOV bude vybudovaná v extraviláne obce Novosad. Prístupové komunikácie sú plánované po existujúcich účelových komunikáciách a preto ani tým nedôjde k záberu poľnohospodárskej pôdy a biotopov vtákov. Trvalý záber pôdy v dôsledku navrhovanej činnosti nebude mať žiadny vplyv na predmety ochrany CHVÚ. Dočasný potenciálne negatívny vplyv realizácie stavebných prác navrhovanej činnosti sa bude minimalizovať prijatím vhodných opatrení a to najmä načasovaním prác v potenciálnych hniezdných lokalitách do mimohniezdného obdobia, minimalizovaním výrubu drevín a krov len v nevyhnutnom rozsahu.

K zámeru doručilo záväzné stanovisko Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor ochrany prírody a štátnej správy ochrany prírody a kra pod č. 9919/2025-6.1 6327/2025 zo dňa 07.02.2025 v ktorom súhlasí s navrhovanou činnosťou „Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta – Kanalizácia a ČOV“ a nepožaduje navrhovanú činnosť ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V odôvodnení záväzného stanoviska sa uvádza: „V dotknutom území, kde sa súbor stavieb navrhuje, platí prvý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z.z. Časť územia stavby v mieste križovania toku Chlmec sa nachádza v Chránenom vtáčom území Ondavská rovina (SKCHVU037), ktoré bolo vyhlásené za účelom zabezpečenia priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov bociana bieleho, ďatľa hnedkavého, ľabtušky poľnej, orla kráľovského, pipíšky chochlatej, prepelice poľnej, prhľaviara čiernohlavého, rybárika riečného, sokola rároha, chriašteľa poľného a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania.

Realizáciou stavby dôjde k zásahu do Chráneného vtáčieho územia Ondavská rovina (SKCHVU037) krátkym úsekom stavby (podľa zámeru cca 50 m) v rámci katastrálneho územia Zemplínsky Branč v mieste križovania s tokom Chlmec. V prípade stavebného objektu SO 505 - Výtlačné potrubia “Zemplínsky Branč“, podchod pod potokom bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm. Taktiež stavebný objekt SO 106 - Vodovodná prípojka, ktorého trasa je navrhnutá súbežne s výtlačným potrubím, bude realizovaný mikrotunelovaním popod tok Chlmec.

Vzhľadom na navrhnuté technické riešenie stavby, ako aj výstavbu a následnú prevádzku stavby ministerstvo konštatuje, že navrhovaná činnosť nebude mať negatívny vplyv na Chránené vtáčie územie Ondavská rovina (SKCHVU037), nakoľko nedôjde k trvalému záberu hniezdných a potravných biotopov druhov, ktoré sú predmetom ochrany v dotknutom chránenom území.

Vzhľadom na charakter, rozsah a umiestnenie navrhovanej činnosti ministerstvo nepredpokladá významný negatívny vplyv na integritu európskej sústavy chránených území Natura 2000 a súhlasí s navrhovanou činnosťou. Nakoľko realizáciou stavby nebudú dotknuté záujmy ochrany prírody a krajiny, ministerstvo nepožaduje navrhovanú činnosť ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z.“

Vplyv na biodiverzitu - Navrhovaná činnosť je stavba ekologická, ktorá zlepši stav kvality životného prostredia v dotknutom území, záberom pôdy ani samotnou prevádzkou nebude mať dlhodobý negatívny vplyv na biodiverzitu, naopak vytvorí predpoklady pre lepšiu ochranu a zvýšenie biodiverzity a to ochranou podzemných vôd a tým aj recipientu Chlmec. Predmetná stavba je z podstatnej časti podzemnou stavbou, ktorá po jej zrealizovaní neovplyvní biodiverzitu. Nadzemnou stavbou je iba stavba ČOV, ktorá však zabezpečí ochranu podzemných vôd a tým podstatne zlepši biodiverzitu v predmetnej lokalite. Okrem skutočnosti, že sa odstráni nelegálne vypúšťanie nečistených

odpadových vôd do podzemných vôd a existujúce splaškové odpadové vody budú náležite čistené prakticky na úroveň parametrov povrchových tokov, zároveň sa zabezpečí mierne zvýšenie prietoku v recipiente Chlmec. V období sucha (pri minimálnom prietoku cca 12 l/s) sa prietok zvýši na cca 19 l/s, čo bude znamenať 58% zvýšenie vodnatosti vodného toku. V čase klimatických zmien spojených s extrémnym a dlhotrvajúcim suchom, ktoré sa práve v tomto regióne významne prejavuje, je zvýšenie prietoku vo vodnom toku Chlmec pozitívnym dopadom realizácie navrhovanej činnosti nielen na biodiverzitu, ale aj opatrenie zmiernujúce dopady klimatickej zmeny. V areáli ČOV sa v rámci stavebného objektu terénne a sadové úpravy vysadí cca 13 stromov a kríky. Odporúča sa vyhnúť výsadbe ihličnanov a vysádzať naše autochtónne, peľodajné, medonosné alebo bobuľovité druhy stromov a krov, ktoré lokálne zvýšia diverzitu hmyzu a vtákov. Toto opatrenie bude mať pozitívny vplyv na biodiverzitu. Posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a časového priebehu - V časovom priebehu pôsobenia vplyvov navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia možno rozlíšiť na dve etapy:

- etapa výstavby
- etapa prevádzky

Počas výstavby vodnej stavby – možno očakávať dočasné zvýšenie hlukovej záťaže v okolí staveniska a prístupových komunikácií, ako aj zvýšenú prašnosť v závislosti na klimatických podmienkach. Priamo na stavenisku kanalizácie a novonavrhovanej ČOV dôjde k likvidácii sprievodnej zelene nachádzajúcej sa priamo na mieste realizácie stavby ako aj v jej bezprostrednom okolí, ktoré bude výstavbou dotknuté (manipulačné plochy).

Prevádzka vodnej stavby nebude mať negatívny vplyv na jednotlivé zložky životného prostredia, ide o stavbu environmentálneho charakteru. Vybudovaním vodnej stavby – kanalizácie a čistiarne odpadových vôd – dôjde k zlepšeniu podmienok pre odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd 4 obcí okresu Trebišov. Hlavným cieľom navrhovaného projektu je znížiť znečistenie vôd a zvýšiť kvalitu života obyvateľov v dotknutej aglomerácii. Navrhované riešenie je v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

Ďalšie možné riziká spojené s realizáciou navrhovanej činnosti - Počas výstavby a prevádzky nepredpokladáme vznik ďalších rizík spojených s realizáciou navrhovanej činnosti na zdravie obyvateľov, či zložky životného prostredia. Potenciálne riziko predstavuje štatisticky veľmi málo pravdepodobný vznik situácií a udalostí katastrofického charakteru.

Potenciálne riziká poškodenia a ohrozenia životného prostredia možno predpokladať pri požiaroch, haváriách na strojných a dopravných zariadeniach, zlyhaní ľudského faktora, náhlych zmenách počasia a podobne.

Určité riziko predstavujú prípadné havárie na strojnom a dopravnom zariadení. V takomto prípade bude únik operatívne odstránený za použitia prostriedkov na zachytenie úkapov, resp. sanačných prostriedkov. Pre prípad riešenia havarijnej situácie bude vypracovaný havarijný plán v zmysle § 41 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a vyhl. MŽP SR 200/2018 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami a o náležitostiach havarijného plánu a o postupe a riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.

Opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie uvedené v zámere:

Opatrenia na ochranu ovzdušia:

- Pri činnostiach, pri ktorých môžu vzniknúť prašné emisie (napr. práce zabezpečujúce uvoľnenie riešeného územia a zemné práce) je potrebné využiť technicky dostupné prostriedky na obmedzenie vzniku týchto prašných emisií (napr. zariadenia na výrobu, úpravu a hlavne dopravu prašných materiálov, práce vykonávať primeraným spôsobom a primeranými prostriedkami).
- Prepravovaný materiál zaistiť tak, aby neznečisťoval dopravné trasy (plachty, vlhčenie, zníženie rýchlosti).
- Pri výjazde na verejné komunikácie zabezpečiť čistenie kolies (podvozkov) dopravných prostriedkov a strojov. Znečistenie komunikácií okamžite odstraňovať.
- Počas výstavby eliminovať vplyvy na kvalitu ovzdušia spôsobované prašnosťou, vynášaním blata na komunikácie počas daždivého počasia a pod. Tieto nepriaznivé vplyvy bude zhotoviteľ stavby eliminovať čistením strojov pri výjazde na cesty, v prípade nepriaznivých poveternostných vplyvov (sucho, veterno) aj skrúpaním.

Opatrenia na elimináciu nepriaznivých účinkov hluku:

- Počas výstavby vylúčiť stavebné práce v nočných hodinách, počas víkendov a sviatkov.
- Pre výstavbu nasadzovať stavebné stroje v riadnom technickom stave, opatrené predpísanými krytmi pre zníženie hluku.

Opatrenia na ochranu povrchových a podzemných vôd:

- Zemné práce uskutočňovať v takom rozsahu, aby nedochádzalo k narušeniu kvality podzemnej vody a vodného režimu, alebo len v nevyhnutnom rozsahu, využiť obdobie nízkych vodných stavov.

- Zabezpečiť dobrý technický stav pracovných mechanizmov a dopravných prostriedkov, aby nedošlo k únikom ropných látok.
  - Zabezpečiť technické opatrenia na zabránenie vodného toku v záujmovom území, pre prípad neočakávaných a nepredvídateľných potencionálnych havarijných únikov počas stavebných prác, vypracovať havarijný plán v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon ) a vyhlášky MŽP SR č.200/2018 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami a o náležitostiach havarijného plánu a o postupe a riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
  - Vzhľadom na situovanie stavby (stavebné objekty v blízkosti vodného toku) vybaviť stavenisko prostriedkami pre vykonanie bezprostredných opatrení v prípade úniku nebezpečných látok, t.j. pohonných hmôt a olejov.
  - Dopĺňanie motorovej nafty a olejov do obslužných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách mimo staveniska
  - Používať a preferovať také technologické postupy, ktoré budú šetrne k vodám.
  - Zemne práce uskutočňovať v takom rozsahu aby nedochádzalo k narušeniu kvality podzemnej vody a vodného režimu, alebo len v nevyhnutnom rozsahu (využiť obdobie nízkych vodných stavov).
  - Žiadna látka, odpad alebo vedľajší produkt použitej technológie znečisťujúca povrchovú a podzemnú vodu v danej lokalite nesmie prekročiť koncentrácie prevyšujúce platne normy.
  - V priebehu výstavby zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných predpisov a STN pri manipulácii s ropnými produktmi.
  - Pravidelne kontrolovať technický stav mechanizačných prostriedkov a vozidiel.
  - Nezriaďovať stavebné dvory v blízkosti vodných tokov a v územiach kde priepustnejšie horninové prostredie vychádza priamo na povrch alebo je tesne pri povrchu ani v ochranných pásmach vodárenských zdrojov.
- Opatrenia na ochranu prírody a krajiny:
- Zabezpečiť inventarizáciu drevín určených pre nevyhnutný výrub.
  - Zabezpečiť rekultiváciu územia poškodeného výstavbou a dočasných plôch stavenísk.
  - V prípade nevyhnutného výrubu drevín tento uskutočniť v mimohniezdnom období.
  - Ak dôjde k degradácii pôdy po ukončení stavby je potrebné realizovať biologickú rekultiváciu dotknutého pôdneho fondu.
  - Pri intoxikácii pôdy je potrebné ju dočasne vyradiť z poľnohospodárskeho využívania a realizovať biologickú rekultiváciu.
  - Zhutnenie pôdy pri výstavbe má vratný charakter a je možné ho odstrániť použitím mechanickej rekultivácie v podobe hĺbkového kyprenia.

Porovnanie navrhovaného riešenia s nulovým variantom:

Ak by sa navrhovaná činnosť nere realizovala, dotknuté územie by ostalo v takom stave, v akom sa nachádza v súčasnej dobe, t.j. komunálne odpadové vody zo 4 obcí okresu Trebišov – Hrčel', Kysta, Novosad a Zemplínsky Branč by neboli čistené v ČOV zodpovedajúcej súčasnému stavu techniky a platnej legislatíve EÚ a SR a naďalej by boli akumulované v nevyhovujúcich žumpách. Týmto spôsobom by nebola zabezpečená dostatočná ochrana podzemných a povrchových vôd. Ak by sa navrhovaná činnosť nere realizovala, zostal by vývoj dotknutého územia v okrese Trebišov v stave, ktorý je reprezentovaný súčasťou situáciou v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd. Takýto stav by bol v negatívnom význame limitujúcim pre ďalší rozvoj dotknutého územia.

V porovnaní s nulovým variantom je realizácia činnosti výhodnejšia z hľadiska splnenia povinnosti Slovenskej republiky – v zmysle prechodných období pre implementáciu smernice Rady 91/271/EHS z 21.mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (ďalej len smernica „Rady 91/271 EHS“), ktoré pre SR vyplývajú zo Zmluvy o pristúpení k EÚ – zabezpečiť v stanovených časových horizontoch odkanalizovanie a zodpovedajúce čistenie komunálnych odpadových vôd.

V zmysle uvedeného cieľom navrhovanej činnosti je znížiť znečistenie vôd a zvýšiť kvalitu života obyvateľov v predmetnej aglomerácii. Navrhované riešenie ČOV je v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a nariadením vlády SR č.269/2010 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v platnom znení. V priebehu environmentálneho posudzovania neboli zistené prekážky takého závažného charakteru, aby realizáciu navrhovanej činnosti v danom území vylučovali. Prijatím účinných eliminačných opatrení a dodržiavaním právnych predpisov je možné realizáciu čistiare odpadových vôd zabezpečiť s maximálnym možným rešpektom voči obyvateľom a okolitej prírode, s cieľom do budúca vytvoriť lepšie podmienky pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd a v konečnom dôsledku pre ochranu kvality podzemných a povrchových vôd. V priebehu environmentálneho posudzovania neboli zistené prekážky takého závažného charakteru, aby realizáciu navrhovanej činnosti v danom území vylučovali. Realizácia navrhovanej stavby je nevyhnutná z hľadiska splnenia povinnosti

Slovenskej republiky – v zmysle prechodných období pre implementáciu smernice Rady 91/271/EHS z 21.mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (ďalej len smernica „Rady 91/271 EHS“), ktoré pre SR vyplývajú zo Zmluvy o prístupí k EÚ – zabezpečiť v stanovených časových horizontoch odkanalizovanie a zodpovedajúce čistenie komunálnych odpadových vôd.

Pri porovnaní predloženého riešenia navrhovanej činnosti s nulovým variantom sa pri celkovom sumarizujúcom hodnotení jednotlivých vyvolaných vplyvov a dopadov javí realizácia navrhovanej činnosti ako najoptimálnejší variant riešenia súčasného stavu v to zmysle, že navrhovaná činnosť je pre dotknuté územie environmentálne prijateľná a je v rámci všetkých posudzovaných aspektov najoptimálnejším riešením, ktorým sa zabezpečí zmysluplné a efektívne využitie územia s únosným zaťažením životného prostredia.

Vplyvy navrhovanej činnosti presahujúce štátne hranice sa nepredpokladajú.

Navrhovaná činnosť je v súlade s územnými plánmi dotknutých obcí na ktorých území sa bude realizovať.

Povoľujúci orgán bude Mesto Trebišov, Stavebný úrad, M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov a Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie úsek štátnej vodnej správy, Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov.

Druh požadovaného povolenia podľa osobitných predpisov:

Pre navrhovanú činnosť je potrebné územné rozhodnutie v zmysle zák. č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, povolenie vodnej stavby podľa § 26 zák.č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a povolenie na osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods.1 písm. c) vodného zákona.

Zámer je po formálnej aj obsahovej stránke spracovaný v zmysle §22 a prílohy č. 9 zákona o posudzovaní.

V rámci zisťovacieho konania OÚ Trebišov, OSŽP oznámil dňa 03.01.2025 začatie zisťovacieho konania a doručil zámer podľa § 23 ods. 1 zákona o posudzovaní na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, dotknutým orgánom, povolujuúcim orgánom, dotknutej obci, navrhovateľovi, zverejnil zámer spolu s oznámením o predložení zámeru – informáciou pre verejnosť na úradnej tabuli úradu, na webovom sídle úradu (od 03.01.2025 do 28.01.2025) a na CÚET a v informačnom systéme EIA/SEA (od 03.01.2025): <https://www.enviroportal.sk/eia/detail/hrcel-zemplinsky-branc-novosad-kysta-kanalizacia-cov>

V oznámení o predložení zámeru a informácii pre verejnosť Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie oznámil, že konzultácie je možné vykonať na Okresnom úrade Trebišov, odbore starostlivosti o životné prostredie, Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov počas úradných hodín. Do spisu je možné nahliadnuť a s podkladmi rozhodnutia sa oboznámiť pred vydaním rozhodnutia na Okresnom úrade Trebišov, odbore starostlivosti o životné prostredie, počas úradných hodín.

OÚ Trebišov, OSŽP doručili v zákone stanovenom termíne svoje písomné stanoviská k zámeru v rámci zisťovacieho konania tieto subjekty:

1. Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-TV-OSZP-2025/002481-005 zo dňa 21.01.2025:

- Úsek odpadového hospodárstva – Bez pripomienok.
- Úsek štátnej vodnej správy – Bez pripomienok.
- Úsek ochrany ovzdušia – Bez pripomienok.

2. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia vôd pod 10046/2025-4.1 1719/2025 zo dňa 14.01.2025 – vo svojom stanovisku uviedlo, že v strategickom dokumente „Plán rozvoja verejných kanalizácií pre územie Slovenskej republiky na roky 2021 – 2027“ (<https://www.minzp.sk/voda/verejne-vodovody-verejne-kanalizacie/>) (ďalej len „PRVK SR“) boli obce Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad a Kysta spolu s obcou Kašov zaradené do kanalizačného systému Novosad, pričom sa predpokladá v uvedených obciach vybudovanie stokovej siete a pripojenie na novovybudovanú ČOV Novosad. Predložený zámer, ktorý navrhuje pre obce Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta vybudovanie kanalizácie a odvedenie odpadových vôd na ČOV Novosad, nerieši odkanalizovanie obce Kašov, v ktorej stoková sieť tiež nie je vybudovaná. Nakoľko sa jedná odklon od PRVK SR žiadali zdôvodniť navrhované riešenie hľadiskami ekologických, technických a tiež ekonomických aspektov, pričom touto zmenou nesmie dôjsť k zhoršeniu stavu útvarov povrchových vôd a útvarov podzemných vôd v riešenom území.

Na základe doplnenia požadovaného zdôvodnenia navrhovateľom, ktoré je uvedené nižšie v odôvodnení zaslalo Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia vôd stanovisko pod 10046/2025-4.1 5578/2025 zo dňa 04.02.2025 - Po predložení doplňujúcich informácií a zdôvodnenia odklonu od strategického dokumentu „Plán rozvoja verejných

kanalizácií pre územie Slovenskej republiky na roky 2021 – 2027“ sekcia vôd k predmetnému zámeru nemá ďalšie pripomienky a nepožaduje jeho ďalšie posudzovanie podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Okresný úrad Trebišov, pozemkový a lesný odbor pod č. OU-TV-PLO-2025/003802-002 zo dňa 24.01.2025: Z hľadiska ochrany PP je potrebné v prípade odňatia poľnohospodárskej pôdy postupovať v zmysle ustanovenia zákona č. 220/2004 Z.z., o ochrane a využívaní poľ. pôdy v znení neskorších predpisov a o zmene zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „cit. zákon“).

V zmysle ustanovenia § 12 cit. zákona poľ. pôdu možno použiť na stavebné a iné nepoľ. účely len v nevyhnutných prípadoch a v odôvodnenom rozsahu. Poľnohospodársku pôdu možno odňať natrvalo alebo dočasne alebo použiť PP na nepoľnohospodársky účel na čas do jedného roka vrátane uvedenia pôdy do pôvodného stavu.

Ten, kto navrhne nepoľ. použitie poľnohospodárskej pôdy je povinný:

a) chrániť najkvalitnejšie PP v katastrálnom území podľa kódu bonitovaných pôdnoekologických jednotiek a vinice  
b) nest'azovať obhospodarovanie PP

c) vykonať skrývku humusového horizontu

Okresný úrad Trebišov, pozemkový a lesný odbor požaduje pri navrhovanej stavbe, ktorá rieši odkanalizovanie splaškových odpadových vôd z obcí Hrčel', Kysta, Novosad a Zemplínsky Branč (k. ú. Hrčel', k. ú. Novosad, k. ú. Zemplínsky Branč a k. ú. Novosad) a ich čistenie v spoločnej čistiarni odpadových vôd s kapacitou 3000 EO v katastri obce Novosad dodržanie ust. zákona č. 220/2004 Z.z., o ochrane a využívaní PP v znení neskorších predpisov.

Toto stanovisko nenahrádza stanoviska a rozhodnutia OÚ TV PLO o trvalom resp. dočasnom odňatí pre účely územného/stavebného konania.

(Vyhodnotenie: Podmienka na rešpektovanie stanoviska zapracovaná do podmienok rozhodnutia, ktoré bude treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.)

4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trebišove pod č. RÚVZTV/OHŽPaZ/54/173/2025 zo dňa 14.01.2025 – K predloženému oznámeniu o začatí zisťovacieho konania zámeru navrhovanej činnosti z hľadiska požiadaviek na ochranu, podporu a rozvoj verejného zdravia nemáme výhrady pri dodržaní týchto podmienok:

– dodržiavania všetkých technických a technologických postupov, ktoré majú eliminovať všetky riziká ohrozenia zdravotného stavu obyvateľstva, negatívne sociálno-ekonomické dopady a pohodu a kvalitu života, resp. stav životného prostredia vrátane negatívneho ovplyvnenia kvality pôdy, ovzdušia, podzemných a povrchových vôd;

- zabezpečenia plnenia povinností podľa § 27 ods. 1 zák. č. 355/2007 Z. z., podľa ktorého je fyzická osoba – podnikateľ a právnická osoba, ktorá používa alebo prevádzkuje zdroje hluku, infrazvuku alebo vibrácií povinná zabezpečiť, aby expozícia obyvateľov a ich prostredia bola čo najnižšia a neprekročila prípustné hodnoty pre deň, večer a noc ustanovené vykonávacím predpisom podľa § 62 písm. m) cit. zákona;

– predmetná stavba nesmie byť v rozpore s limitmi a regulatívmi rozvoja obcí, tzn. so schválenými územnými plánmi obcí a ich zmenami.

Toto stanovisko nenahrádza záväzné stanovisko, resp. rozhodnutie príslušného orgánu verejného zdravotníctva vydané podľa § 13 alebo § 14 zák. č. 355/2007 Z. z.

(Vyhodnotenie: Podmienky boli zapracované do podmienok rozhodnutia, ktoré bude treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov okrem poslednej podmienky nakoľko dotknuté obce vo svojich stanoviskách uviedli, že zámer je v súlade s územným plánom ich obce.)

5. Okresný úrad Košice, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddeleniu ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja listom pod č. OU-KE-OSZP1-2025/009332-002 zo dňa 10.01.2025: postúpilo predmetné podanie Ministerstvu životného prostredia SR, Odboru štátnej správy ochrany prírody a krajiny ako vecne a miestne príslušnému správne mu orgánu na vydanie požadovaného stanoviska.

6. Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií pod č. OU-TV-OCDPK-2025/002665-002 zo dňa 14.01.2025 - Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií z hľadiska ustanovení zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov nemá k predmetnému zámeru navrhovanej činnosti požiadavky a pripomienky.

7. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor ochrany prírody a štátnej správy ochrany prírody a krajiny pod č. 9919/2025-6.1 6327/2025 zo dňa 07.02.2025 – podľa § 9 ods. 1 písm. w) zákona č. 543/2002 Z. z., ktorým súhlasí s navrhovanou činnosťou „Hrčel', Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta – Kanalizácia a ČOV“ a nepožaduje navrhovanú činnosť ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 24/2006 Z. z.“).

V dotknutom území, kde sa súbor stavieb navrhuje, platí prvý stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. Časť územia stavby v mieste križovania toku Chlmec sa nachádza v Chránenom vtáčom území Ondavská rovina (SKCHVU037), ktoré bolo vyhlásené za účelom zabezpečenia priaznivého stavu biotopov druhov vtákov európskeho významu a biotopov sťahovavých druhov vtákov bociana bieleho, ďatľa hnedkavého, ľabtušky poľnej, orla kráľovského, pipíšky chochlatej, prepelice poľnej, príhľaviara čiernohlavého, rybárika riečného, sokola rároha, chriašťa poľného a zabezpečenia podmienok ich prežitia a rozmnožovania.

Realizáciou stavby dôjde k zásahu do Chráneného vtáčieho územia Ondavská rovina (SKCHVU037) krátkym úsekom stavby (podľa zámeru cca 50 m) v rámci katastrálneho územia Zemplínsky Branč v mieste križovania s tokom Chlmec. V prípade stavebného objektu SO 505 - Výtlačné potrubia "Zemplínsky Branč", podchod pod potokom bude realizovaný mikrotunelovaním HDPE chráničky DN 200 mm. Taktiež stavebný objekt SO 106 - Vodovodná prípojka, ktorého trasa je navrhnutá súbežne s výtlačným potrubím, bude realizovaný mikrotunelovaním popod tok Chlmec.

Vzhľadom na navrhnuté technické riešenie stavby, ako aj výstavbu a následnú prevádzku stavby ministerstvo konštatuje, že navrhovaná činnosť nebude mať negatívny vplyv na Chránené vtáčie územie Ondavská rovina (SKCHVU037), nakoľko nedôjde k trvalému záberu hniezdných a potravných biotopov druhov, ktoré sú predmetom ochrany v dotknutom chránenom území.

Vzhľadom na charakter, rozsah a umiestnenie navrhovanej činnosti ministerstvo nepredpokladá významný negatívny vplyv na integritu európskej sústavy chránených území Natura 2000 a súhlasí s navrhovanou činnosťou. Nakoľko realizáciou stavby nebudú dotknuté záujmy ochrany prírody a krajiny, ministerstvo nepožaduje navrhovanú činnosť ďalej posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z.

8. Obec Kysta pod č. 3/25 zo dňa 05.02.2025 – Bez pripomienok. Zároveň potvrdzuje, že uvedený navrhovaný zámer je v súlade s územným plánom Obce Kysta. Na základe oznámenia o začatí zisťovacieho konania bola na našom webovom sídle a na úradnej tabuli verejnoscť informovaná, kde a kedy môže do zámeru nahliadnuť a kde môže podávať pripomienky. Informácia bola vyvesená dňa 14.01.2025 a zvesená dňa 04.02.2025. Zo strany verejnosti Obecnému úradu v Kyste neboli doručené žiadne pripomienky.

9. Obec Hrčel' pod č. 491/71/2025 zo dňa 31.01.2025 – Bez pripomienok. Zároveň potvrdzuje, že uvedený zámer je v súlade s územným plánom Obce Hrčel'. Zámer bol zverejnený na úradnej tabuli a na stránke obce Hrčel' od 9.1.2025 do 31.01.2025. Do dnešného dňa neboli zo strany verejnosti doručené žiadne pripomienky.

10. Obec Zemplínsky Branč pod č. OCÚ-28/2025 zo dňa 05.02.2025 – Predložený zámer je v súlade s Územným plánom obce. Doba zverejnenia zámeru od 13.01.202 do 04.02.2025 (včítane). Pripomienky zo strany verejnosti neboli žiadne.

11. Obec Novosad pod zo dňa 06.02.2025 – Počas zverejnenia zámeru v období od 13.01.2025 do 03.02.2025 neboli doručené žiadne námietky. Predmetný zámer je v súlade s územným plánom obce Novosad.

Zo strany verejnosti neboli doručené žiadne pripomienky.

Dotknuté orgány, ktoré v zákonom stanovenej lehote nezaslali svoje písomné stanovisko, podľa § 23 ods. 4 zákona o posudzovaní sa ich stanovisko považuje za súhlasné.

Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie si na základe stanoviska od Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcie vôd, pod č. 10046/2025-4.1 1719/2025 zo dňa 14.01.2025, v ktorom upozorňujú na odklon predloženého zámeru od Plánu rozvoja verejných kanalizácií pre územie Slovenskej republiky na roky 2021 – 2027, nakoľko projekt nerieši odkanalizovanie obce Kašov, v ktorej stoková sieť tiež nie je vybudovaná a žiadajú o zdôvodnenie navrhovaného riešenia z hľadiska ekologických, technických a tiež ekonomických aspektov, vyžiadali od navrhovateľa doplňujúce údaje – doloženie požadovaného zdôvodnenia listom pod č. OU-TV-OSZP-2025/002266-014 zo dňa 20.01.2025. V liste uviedol aby navrhovateľ požadované zdôvodnenie zaslal aj na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekciu vôd.

Navrhovateľ doložil požadované zdôvodnenie dňa 31.01.2025. Zároveň ho zaslal aj na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekciu vôd. Ako prílohu doložil aj vyjadrenie spracovateľa zámeru a vyjadrenie Obce Kašov. V zdôvodnení sa uvádza:

„V roku 2023 obce Kysta, Novosad, Hrčel', Zemplínsky Branč vstúpili do spoločného jednania za účelom založenia záujmového združenia právnických osôb „ kanál 4. obcí“ Na úvodných stretnutiach bola okrem uvedených obci pozvaná aj obec Kašov. Starosta obce Kašov do tohto združenia nevstúpil s odôvodnením zlej finančnej situácie obce a nedostatkom finančných prostriedkov, nakoľko do tohto združenia je každá obec povinná prispievať každoročne finančnou čiastkou a podieľať sa na úhradách faktúr už v začiatočnom konaní. Vstup do tohto združenia bolo možné

realizovať na základe súhlasu obecného zastupiteľstva dotknutých obcí, obec Kašov tento vstup do združenia z hľadiska ekonomického aspektu neschválila. Z tohto dôvodu bola Obec Kašov so zámeru vylúčená.“

Vo vyjadrení spracovateľa zámeru Enviroline s.r.o. Košice pod č. Env-250130-026/Hn zo dňa 30.01.2025 sa uvádza: „Obec Kašov má v súčasnosti cca 277 obyvateľov. Predpokladaný investičný náklad pre výtlačné kanalizačné potrubie z obce Kašov do obce Novosad v dĺžke cca 4 km by predstavovalo cca 720 tis. € + DPH. Z hľadiska ekonomického je preto neefektívne pre tak nízky počet obyvateľov riešiť splaškovú kanalizáciu s výtlakom do kanalizácie predmetných obcí a to v súvislosti s tým, že občania obce Kašov nemajú záujem o takúto kanalizáciu. Obec si môže riešiť lacnejšie riešenie, dôslednou kontrolou vývozu žump prípadne viesť osvetu ku zabezpečeniu nehnuteľnosti malými domovými čistiarňami odpadových vôd.

Z hľadiska environmentálneho by bolo vhodnejšie riešenie odkanalizovania obce Kašov do spoločnej kanalizácie predmetných obcí Hrčeľ, Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta. Zohľadnením celkového hľadiska, vzhľadom na nízky počet obyvateľov obce Kašov nie je tento negatívny vplyv výrazný a je možné ho obmedziť resp. úplne eliminovať omnoho lacnejším riešením, ako už bolo uvedené napr. kontrolou vývozu z existujúcich žump resp. vybudovaním vlastných domových ČOV.

Z technického hľadiska by bolo možné napojenie kanalizácie obce Kašov na kanalizáciu predmetných obcí Hrčeľ, Zemplínsky Branč, Novosad, Kysta cez výtlačné kanalizačné potrubie do kanalizácie obce Novosad a spoločne so splaškovými odpadovými vodami z ostatných obcí by mohli byť tieto čistené v spoločnej ČOV. Ako už bolo uvedené vyššie, nie je to efektívne riešenie a bez záujmu občanov obce Kašov sme zhodnotili v tomto zámere ako vhodnejšie riešenie bez napojenia kanalizácie obce Kašov do spoločnej ČOV.

Vychádzajúc z uvedených skutočností považujeme navrhnuté riešenie bez riešenia kanalizácie obce Kašov za optimálne riešenie.“

Vo vyjadrení Obce Kašov pod č. OCÚ-26/2025-OCU zo dňa 25.01.2025 sa uvádza: „Z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov obce Kašov na projektovú dokumentáciu, sme sa nezapojili do spoločného projektu odkanalizovania našej obce spolu s obcami Novosad, Kysta, Hrčeľ a Zemplínsky Branč. Ďalším z nedostatkov je zlé technické riešenie cez výtlačkové potrubie kalu z našej obce až do čističky v Zemplínskom Branči.“

Konzultácie boli uskutočnené písomne formou doručených stanovísk.

OÚ Trebišov, OSŽP listom pod č. OU-TV-OSZP-2025/002266-031 zo dňa 12.02.2025 oznámil účastníkom konania, že dokazovanie v predmetnej veci je skončené a konajúc v súlade so zásadou súčinnosti umožnil účastníkom konania oboznámiť sa s podkladmi rozhodnutia.

OÚ Trebišov, OSŽP, v rámci zisťovacieho konania posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochranu poskytovanú podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územno-plánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru. Prihliadal pritom na stanoviská doručené k zámeru od rezortného orgánu, dotknutých orgánov, dotknutej obce a verejnosti.

Predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie sú v zámere a prílohách uvedené a sú prijaté adekvátne opatrenia na minimalizovanie vplyvov. Pripomienky k zámeru od dotknutých subjektov doručené v rámci zisťovacieho konania sú zapracované po ich vyhodnotení do podmienok rozhodnutia vo výrokovvej časti rozhodnutia, ktoré treba zohľadniť pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby pre povoľujúce konanie a v ďalšom procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Pri posudzovaní použil OÚ Trebišov, OSŽP aj kritériá pre rozhodovanie podľa Prílohy č. 10 k zákonu o posudzovaní (transpozícia prílohy č. III Smernice 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie).

OÚ Trebišov, OSŽP na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého zámeru, vyjadrení dotknutých subjektov, zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia a zdravia obyvateľov podľa zákona o posudzovaní rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 64 ods. 1 písm. h) zákona o posudzovaní, sa všeobecný predpis o správnom konaní nevzťahuje na zisťovacie konanie podľa §29, na ktoré sa vzťahujú len ustanovenia o odvolacom konaní.

Upozornenie: Podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce.



## Poučenie

Zisťovacie konanie sa vykonalo podľa zákona o posudzovaní účinného do 31.12.2024 nakoľko podľa §65a zákona o posudzovaní (Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2025) konania začaté a právoplatne neukončené do 31.12.2024 sa dokončia podľa predpisov účinných do 31.12.2024, ak v odseku 2 nie je ustanovené inak.

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov na Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek posudzovania vplyvov na životné prostredie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Podľa § 29 ods. 17 písm. b) zákona o posudzovaní môže podať odvolanie proti tomuto rozhodnutiu len účastník konania.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Rozdeľovník pre Okresný úrad Trebišov:

1. Okresný úrad Trebišov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. Mieru 804/1, 075 01 Trebišov (OO, OH, ŠVS, EIA)
2. Okresný úrad Trebišov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, M.R.Štefánika 1161/184, 075 01 Trebišov
3. Okresný úrad Trebišov, Pozemkový a lesný odbor, Námestie mieru 804/1, 075 01 Trebišov
4. Okresný úrad Trebišov, odbor krízového riadenia, M.R.Štefánika 1161/184, 075 01 Trebišov

Rozdeľovník pre Ministerstvo životného prostredia SR:

1. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia vôd, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava - (rezortný orgán)
2. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor ochrany prírody a štátnej správy ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Rozdeľovník pre Mesto Trebišov:

1. Mesto Trebišov, Stavebný úrad, M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov (povoľujúci orgán)

Ing. Stanislav Bogdányi  
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10281

### Doručuje sa

Kanál 4. obcí, Novosad , 076 02 Novosad, Slovenská republika  
Obec Hrčeľ, Hlavná 200/30, 076 15 Hrčeľ, Slovenská republika  
Obec Zemplínsky Branč, Zemplínsky Branč , 076 02 Zemplínsky Branč, Slovenská republika  
Obec Novosad, Hlavná ulica 144/47, 076 05 Novosad, Slovenská republika  
Obec Kysta, Kvetná 73/2, 076 02 Kysta, Slovenská republika

### Na vedomie

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto

Okresný úrad Trebišov, M. R. Štefánika 1161/184, 075 26 Trebišov 1

Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 68/1, 042 66 Košice 1

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Trebišov, Jilemnického 3370/2, 075 01 Trebišov 1

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trebišove, T. G. Masaryka, 075 01 Trebišov 1

Mesto Trebišov, M. R. Štefánika 862, 075 01 Trebišov 1